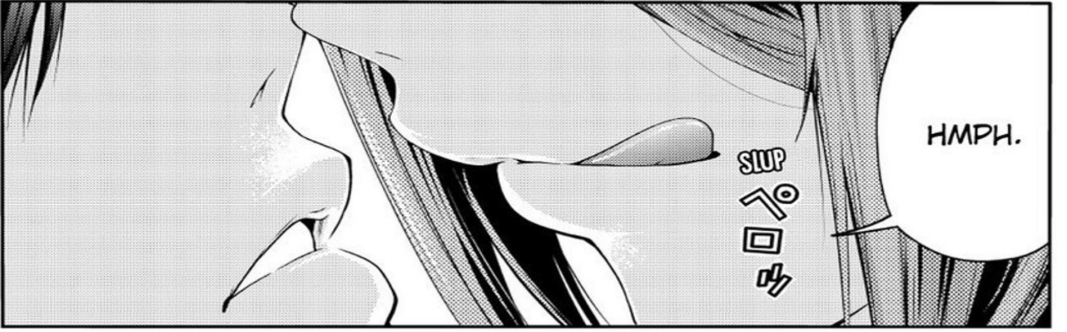
ぐらんぶる
GRAND BLUE
17
原作 井上堅二
Kenji Inoue
漫画 吉岡公威
Kimitake Yoshioka
good!AFTERNOON KC



CAPITULO 66: A JORNADA DE SAKURAKO

... MAS PARECE QUE TODO O PESSOAL ESTÁ AQUI EM?
MURCHA
ぶらーん
Grand Blue Dreaming
HISTÓRIA: KENJI INOUE
ARTE: KIMITAKE YOSHIOKA

HM...
SAKURAKO-SAN?
ピクッ
TWIT
HMM?
むぎゅっ
MOOSH
QUE-

O QUE VOCÊ...
O QUE DIABOS FOI A-QUILO!?!
はぁ
UM BEIJO, DUH.
O QUE, NUNCA VIU UM ANTES?
até o pessoal do fundamental sabe como beijar.
NÃO FOI ISSO QUE EU QUIS DIZER!
は GASP
EU ESTOU PERGUNTANDO POR QUE VOCÊ-
スッ
よろり
FICA FRIA, PERUA. EU ASSUMO DAQUI.

ALGUÉM TE OBRIGOU A FAZER ISSO?
BOM, ACHO QUE AGORA SABEMOS O QUANTO VOCÊ TRANSOU ATÉ HOJE.
PRA COMEÇAR, EU ACHEI QUE VOCÊ-
SFW
むちゅっ
MMPH
KRAK
ビシッ
じたばたじたばた
FLAP FLAP FLAP FLAP
ぐったり
FLOP
MWAH
UGH ...

SÉRIO. EU TENHO QUE SOLETRAR PRA VOCÊ?
SIM, KITAHARA, SE TOCA.
CLARAMENTE A FAMÍLIA DELA ESTÁ SENDO FEITA DE REFÉM.
TCH
AH MEU DEUS...
UHH, POR QUE É SEMPRE CHANTAGEM PRA VOCÊS HEIN?
NÃO, SEU BOBO. É SÓ QUE ...

EU FI-NALMEN-TE PER-CEBI...
...O QUE EU REAL-MENTE QUERO.
DOIS DIAS ATRÁS
VOCÊS DOIS ESTÃO ME FA-ZENDO UM GRAN-DE FAVOR POR PEGAR TANTOS TURNOS ASSIM.
MEH. DINHEIRO NUNCA É DEMAIS.
FALE POR SI SÓ. EU NUNCA PLA-NEJEI TRA-BALHAR TANTO AS-SIM.
OBRIGADO DE NOVO PESSOAL. AQUI ESTÁ UMA LOUCU-RA ULTIMA-MENTE.
SINTA-SE LIVRE PARA CONTRATAR MAIS PESSOAS A QUALQUER HORA.
ACREDITEM EM MIM, EU ESTOU TENTANDO ...

O QUE HÁ COM ESSE OLHAR DA MORTE?
É PORQUE VOCÊ ARMOU PRA MIM!!
PEDIDO DE TURNO? DEIXA EU ARRUMAR ISSO PRA VOCÊ.
AH, OBRIGADO.
HEY, VOCÊ DEVIA ESTAR AGRADECIDO POR AO MENOS TER UM EMPREGO.
CLARO, MAS TUDO TEM UM LIMITE CARA!
EU ESTOU BASICAMENTE TRABALHANDO TODOS OS DIAS DA SEMANA!
e além da escola!
DING DONG
TÁ, TÁ. VOLTE AO TRABALHO.
SHOO
SHOO
GRAHH!
IDIOTA PREGUIÇOSO...
AH HA HA...
VOCÊ PODE PENSAR ASSIM BUSUJIMA-SAN...

...MAS O KITAHARA-KUN NA VERDADE É UM ÓTIMO EMPREGADO.
OH?
ELE SE ENCAIXA BEM AQUI, SEU SERVIÇO É EXCELENTE,
Já decidiu o que vai querer?
hmm. Eu estou de dieta, então...
E ELE É ÓTIMO EM LIDAR COM CLIENTES BADERNEIROS E COM O OCASIONAL AZAR.
então... vegetais fritos?
eu vou querer o arroz frito sem o arroz por favor.
nesse caso eu posso te sugerir o champuru?
...É MESMO?

POR QUE NÃO FAZEMOS ELE AJUDAR NA REMODELAÇÃO ENTÃO?
SORRI
TEM ALGUMA RAZÃO PRA VOCÊ FAZER ELE TRABALHAR ATÉ A MORTE?
NA VERDADE NÃO.
カッ
TAP
EU SÓ ODEIO VER AS PESSOAS FELIZES, É ISSO.
O-O QUE?
...
カラン
カラーン
RING
DING
BEM VINDOS!

MESA PRA TRÊS, POR FAVOR.
SINTO MUITO, O LÍDER DAS ABERRAÇÕES ESTÁ NO SEU INTERVALO AGORA.
ele vai voltar em 30 minutos.
QUEM VOCÊ ESTÁ CHAMANDO DE ABERRAÇÃO?
TSK
TÁ BOM, POR AQUI.
PSH...

VOCÊS TEM ALGUM PLANO PARA O RECES-SO?
NAH, SERIA LEGAL SAIR E FAZER ALGUMA COI-SA.
REAL-MENTE.
TIPO, SABE... SAIR COM UMA GAROTA QUE NÃO VE-MOS A UM BOM TEMPO, TALVEZ?
OLHA チラリ
OH, EU GOSTEI DESSA IDEIA.
OLHA チラ
OLHA チラ
MMM.
UGH.
POR QUE VOCÊS NÃO TENTAM JOGAR UMA MALDIÇÃO EM TODOS OS CASAIS COMO VOCÊS SEM-PRE FAZEM?
ISSO SÓ SERVIRIA PARA PAS-SAR O FINAL DE SEMANA.
HUH... UM RITU-AL MAIS LONGO.
...
ENTÃO QUE TAL VIAJAREM JUNTOS?
O QUE, COM ESSES CARAS?
MAS QUE DESPERDÍCIO MAIS TRISTE DA VIDA.
MELHOR DO QUE FICAR EM CASA, CERTO?

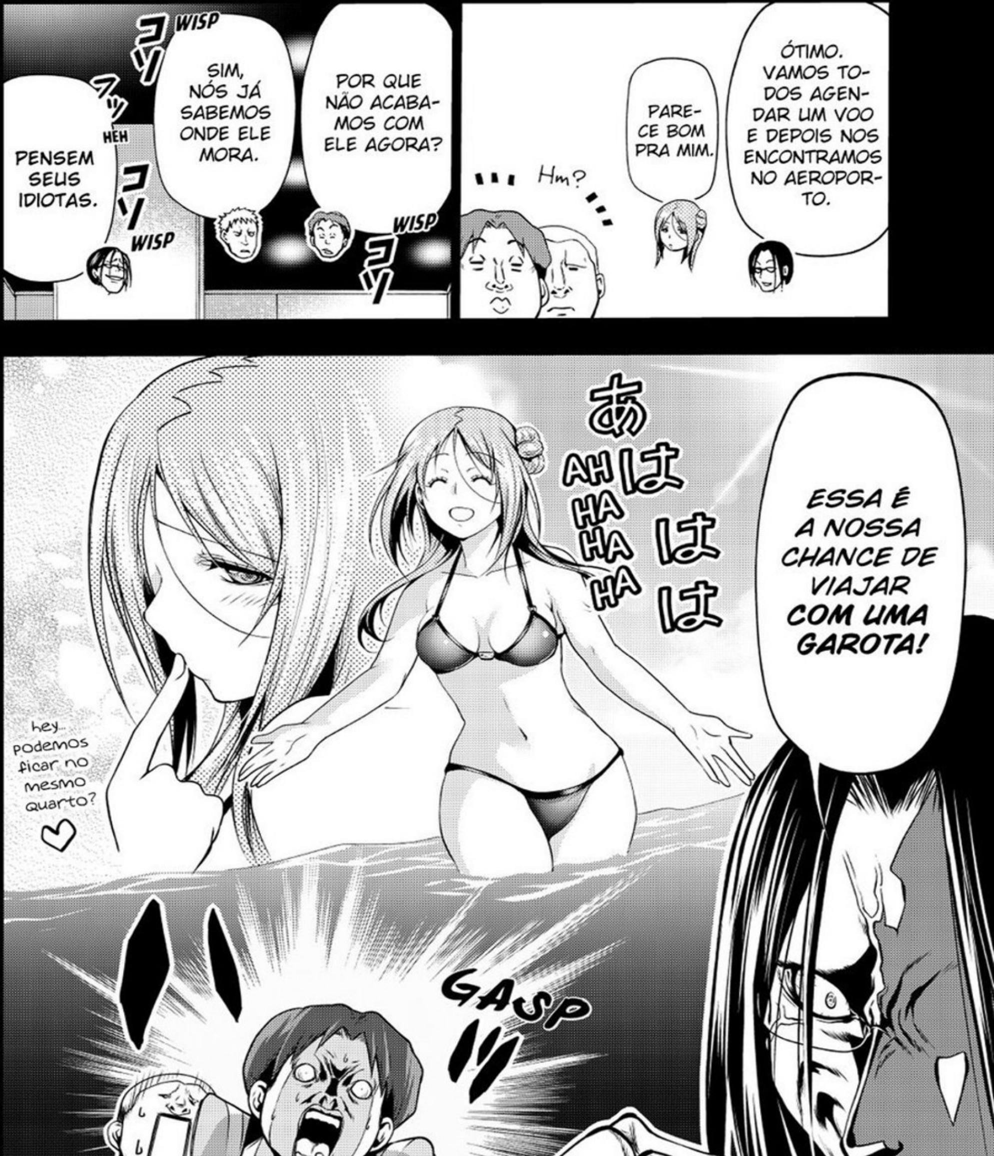
E SE EU TE DISSER QUE É PRA ACABAR COM A GRAÇA DO KITAHARA?
CONTI-NUE...
ACREDITAM QUE O KITAHA-RA VAI LEVAR SUA NAMORADA PRA OKINAWA COM O DINHEI-RO QUE ELE GANHOU NA LOTERIA?
TIPO, QUEM ELE PENSA QUE É?

VOCÊ ESTÁ CERTA. QUEIMAR EM UMA FOGUEIRA É O ÚNICO JEITO.
FERVER TAMBÉM É UMA OPÇÃO.
OU SÓ COZINHÁ-LO INTEIRO A VAPOR.
MM HM.
Heh...
DISCUTINDO O MELHOR JEITO PARA PREPARAR UM PEIXE, EU DIRIA?
FILHO DA PUTA. ELE JUROU QUE NÃO ENCOSTARIA UM DEDO NA KOTEGAWA-SAN.
AÍ ELE VAI E TENTA COMPRAR O SEU CAMINHO ATÉ AS CALÇAS DELA?!
BAKSH
GRRR
DROGA, EU PODERIA PAGAR POR UMA FODA SE EU QUISESSE TAMBÉM!
HMM.

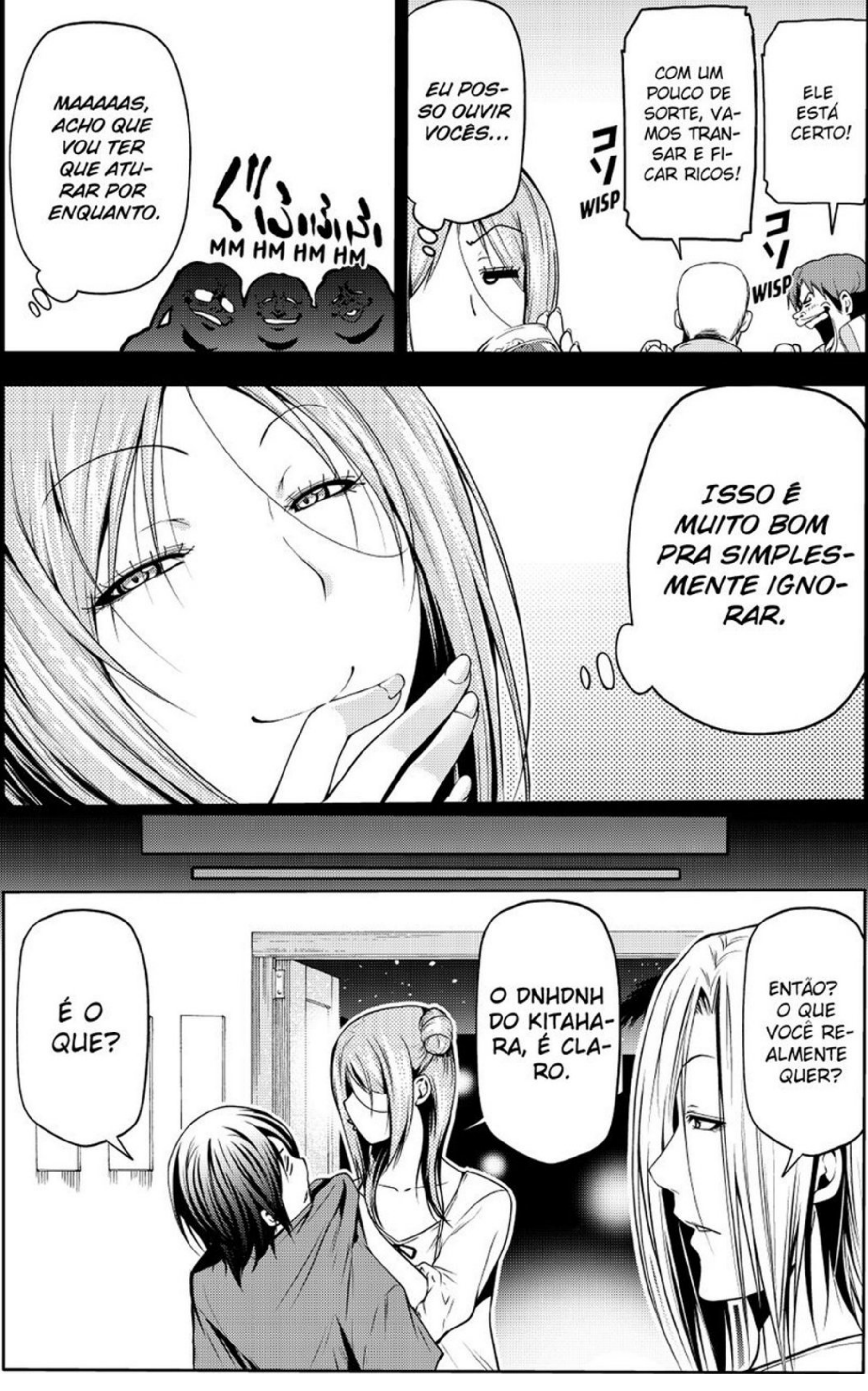
PESSOALMENTE, EU NÃO TRANSARIA COM NENHUM DE VOCÊS NEM POR UM MILHÃO DE YENES.
ニッコリ
SORRI
AH VOCÊ!
MAS QUE BRINCALHONA.
はっはっはっ
HA HA HA
GASP
QUE FOI?
NÃO PARECE QUE TEM ALGO ERRADO PRA VOCÊS?
COMO ASSIM?
BOM, SE A KOTEGAWA-SAN É UM DIAMANTE DE 10 TONELADAS, O KITAHARA É BASICAMENTE UM INSETO, NÃO É?
SIM, E?
FALA ALGO QUE A GENTE NÃO SABE.
E... PRA UM CASAL, ELES NUNCA AGIRAM COMO UM, CERTO?

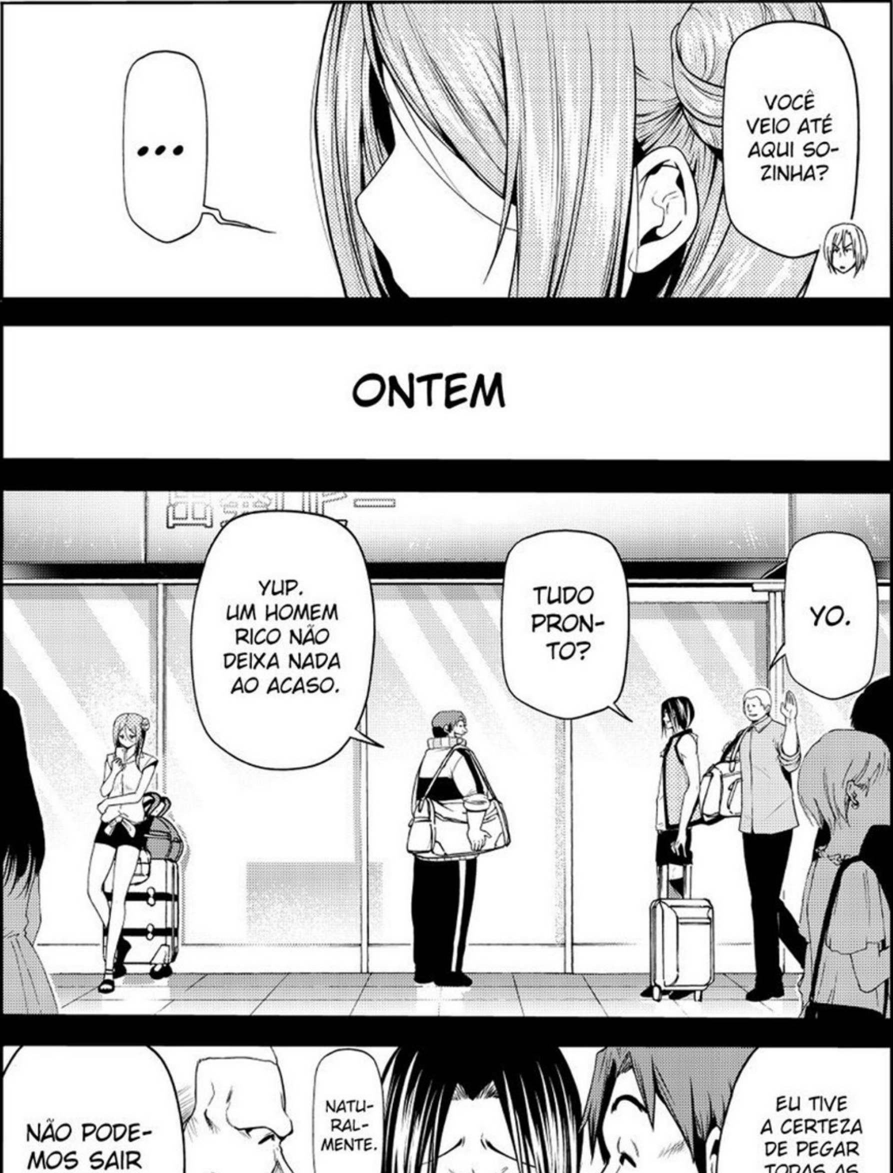
SE ELES AGISSEM, NÓS TERÍAMOS ENTERRADO ELE A MUITO TEMPO.
NÓS SÓ DEIXAMOS ISSO PASSAR PORQUE ELE DISSE QUE NÃO TOCARIA NELA.
ENTÃO, PARA O KITAHARA CONVENCER A KOTEGAWA-SAN PRA IR EM UMA VIAGEM COM ELE...
... QUANTO VOCÊS ACHAM QUE ELE TEVE QUE OFERECER PARA ELA ACEITAR?
PUTA MERDA!
AGORA QUE VOCÊ MENCIONOU ISSO...
CONHECENDO A KOTEGAWA-SAN, ELA NÃO CEDERIA POR NADA MENOS QUE 100 MIL.
EXATAMENTE. O QUE SIGNIFICA QUE...

O KITAHA-RA DEVE TER ACER-TADO A BOLADA DO SÉCULO!
SEM CHAN-CEEE!
INTE-RES-SANTE.
OKAY, VAMOS ROUBAR TUDO DELE.
VOCÊ QUER UM POUCO TAMBÉM, CERTO?
VOCÊ AINDA PERGUN-TA?



ÓTIMO. VAMOS TO-DOS AGEN-DAR UM VOO E DEPOIS NOS ENCONTRAMOS NO AEROPOR-TO.
PARE-CE BOM PRA MIM.
Hm?
POR QUE NÃO ACABA-MOS COM ELE AGORA?
WISP
SIM, NÓS JÁ SABEMOS ONDE ELE MORA.
WISP
HEH
PENSEM SEUS IDIOTAS.
WISP
ESSA É A NOSSA CHANCE DE VIAJAR COM UMA GAROTA!
あははは
AH HA HA HA HA
hey... podemos ficar no mesmo quarto?
GASP


ELE ESTÁ CERTO!
WISP
COM UM POUCO DE SORTE, VAMOS TRANSAR E FICAR RICOS!
WISP
EU POSSO OUVIR VOCÊS...
MAAAAAS, ACHO QUE VOU TER QUE ATURAR POR ENQUANTO.
MM HM HM HM
ISSO É MUITO BOM PRA SIMPLESMENTE IGNORAR.
ENTÃO? O QUE VOCÊ REALMENTE QUER?
O DNHDNH DO KITAHARA, É CLARO.
É O QUE?


VOCÊ VEIO ATÉ AQUI SO-ZINHA?
...
ONTEM
YO.
TUDO PRON-TO?
YUP. UM HOMEM RICO NÃO DEIXA NADA AO ACASO.
EU TIVE A CERTEZA DE PEGAR TODAS AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA CON-VENCÊ-LO.
NATU-RAL-MENTE.
NÃO PODE-MOS SAIR DE CASA SEM ELAS.

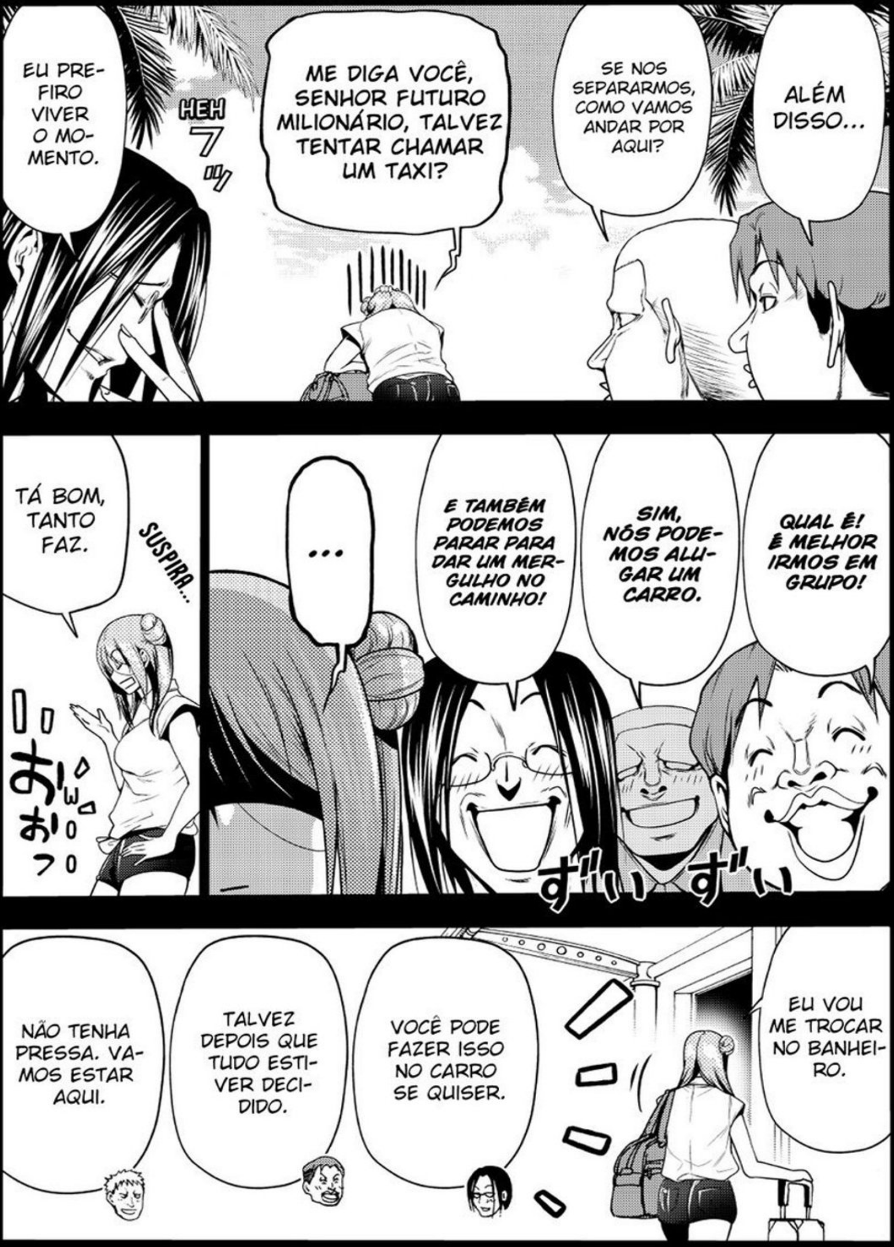
E PARA NOS LIVRARMOS DO CORPO LOGO DEPOIS!
GLEAM
SWIP
HEH HEH HEH HEH
BLIP
F.B. Busujima
Hey, pra sua informação, alguns idiotas talvez morram e é tudo culpa sua.
...
O QUE FOI?
NÃO TENHO CERTEZA, MAS... EU TALVEZ TENHA FEITO ALGUÉM MORRER.
VRR

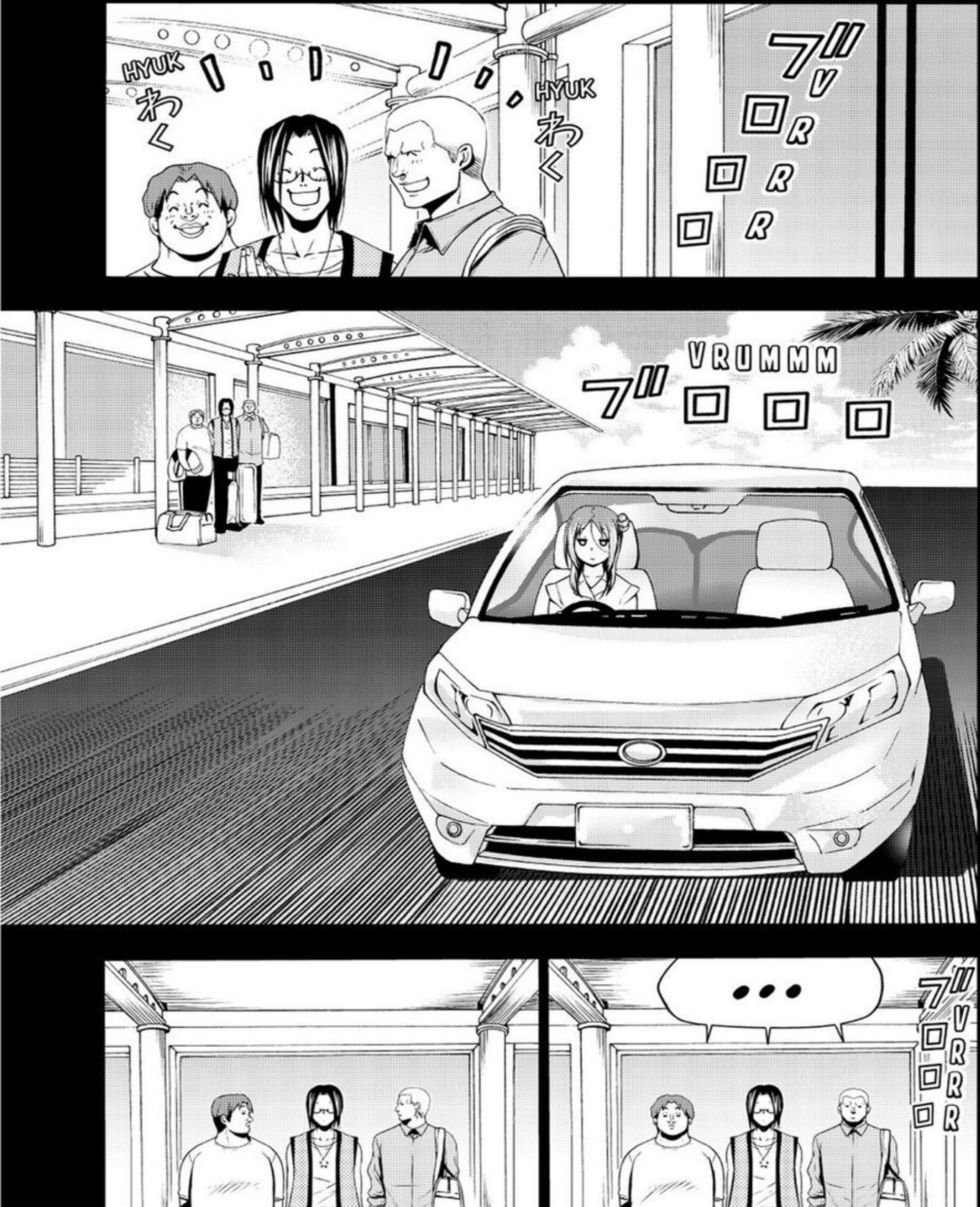
cimento
veneno
Ver. 2
A POLICIA ESTÁ A CAMINHO.
MAS POR QUE?
NÓS PRECISAMOS DISSO PARA FAZER JUSTIÇA.
SIM, ELAS SÃO FERRAMENTAS SAGRADAS...

SE VOCÊ LEVAR ELES EMBORA, SERÁ O MESMO DE TIRAR A NOSSA MASCULINIDADE.
Uh-huh.
NESSE CASO, EU VOU TE APREENDER POR EXPOSIÇÃO INDECENTE.
ISSO É ERRADO CARA!
キイイイ
VWEEE
ESSES CARAS NÃO CONHECEM UMA CAUSA NOBRE QUANDO OUVEM UMA?!
EU NÃO ACREDITO QUE ELES CONFISCARAM TODAS AS NOSSAS FERRAMENTAS DE TORTURA!
TCH
FIQUEM FELIZES POR ELES NÃO TEREM JOGADO VOCÊS NA CADEIA, SEUS IDIOTAS.
BOM, JÁ QUE ESTAMOS AQUI...

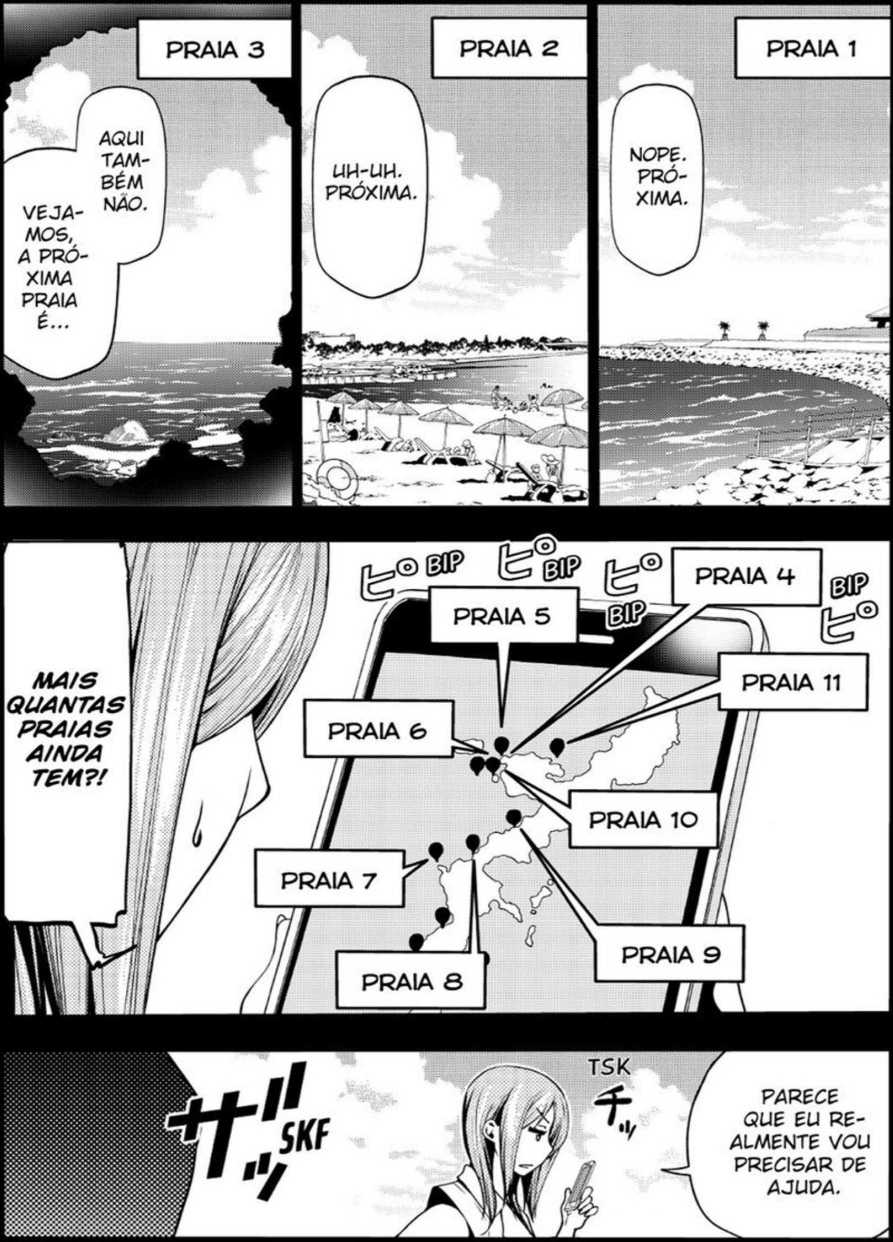
QUE TAL A GENTE IR NA PRAIA?
FWIP
くるり
PA-RECE BOM PRA MIM.
COM CERTEZA É LÁ QUE VAMOS EN-CONTRÁ-LO.
ENCARA
じと
NÃO ENTENDA ERRADO.
NÓS SÓ ESTAMOS NESSA PRA MATAR O KITAHARA.
SIM, É TUDO PELO DI-NHEIRO.
WHIF
CONHE-CENDO AQUELES DOIS, VOCÊ PODE APOS-TAR QUE ELES VÃO ESTAR NA PRAIA.
ENTÃO, QUE LUGAR MELHOR PRA COMEÇAR A PROCURAR?
...VOCÊ TEM RA-ZÃO.

ENTÃO VAMOS NOS SEPARAR E-
ブン WHIP
WHIP ブン
WHIP ブン
SEM CHANCE!
NÓS PRECISAMOS FICAR JUNTOS!
NÃO HÁ TEMPO PRA EXPLICAR! SÓ CONFIE NA GENTE!
POR FAVOR, VOCÊS SÓ QUEREM ME VER NUM BIQUÍNI.
SE VOCÊ INSISTE, ACHO QUE PODEMOS IR EM PARES, MAS...
DOIS DE NÓS NÃO VÃO SAIR DAQUI VI-VOS.
E NÃO VAI SER EU.
はー SUSPIRA

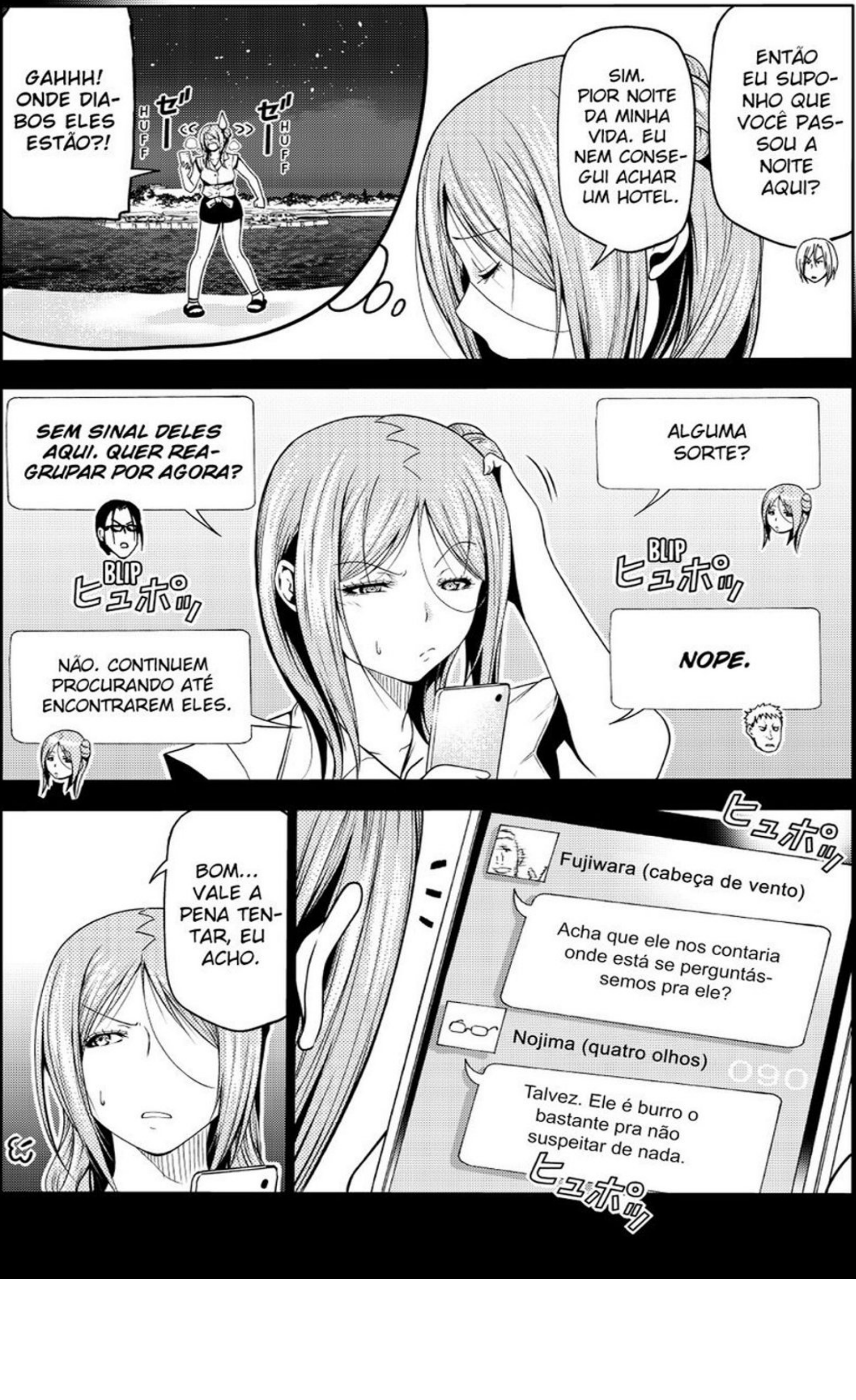

ALÉM DISSO...
SE NOS SEPARARMOS, COMO VAMOS ANDAR POR AQUI?
ME DIGA VOCÊ, SENHOR FUTURO MILIONÁRIO, TALVEZ TENTAR CHAMAR UM TAXI?
HEH
EU PREFIRO VIVER O MOMENTO.
QUAL É! É MELHOR IRMOS EM GRUPO!
SIM, NÓS PODEMOS ALUGAR UM CARRO.
E TAMBÉM PODEMOS PARAR PARA DAR UM MERGULHO NO CAMINHO!
...
SUSPIRA...
TÁ BOM, TANTO FAZ.
EU VOU ME TROCAR NO BANHEIRO.
VOCÊ PODE FAZER ISSO NO CARRO SE QUISER.
TALVEZ DEPOIS QUE TUDO ESTIVER DECIDIDO.
NÃO TENHA PRESSA. VAMOS ESTAR AQUI.

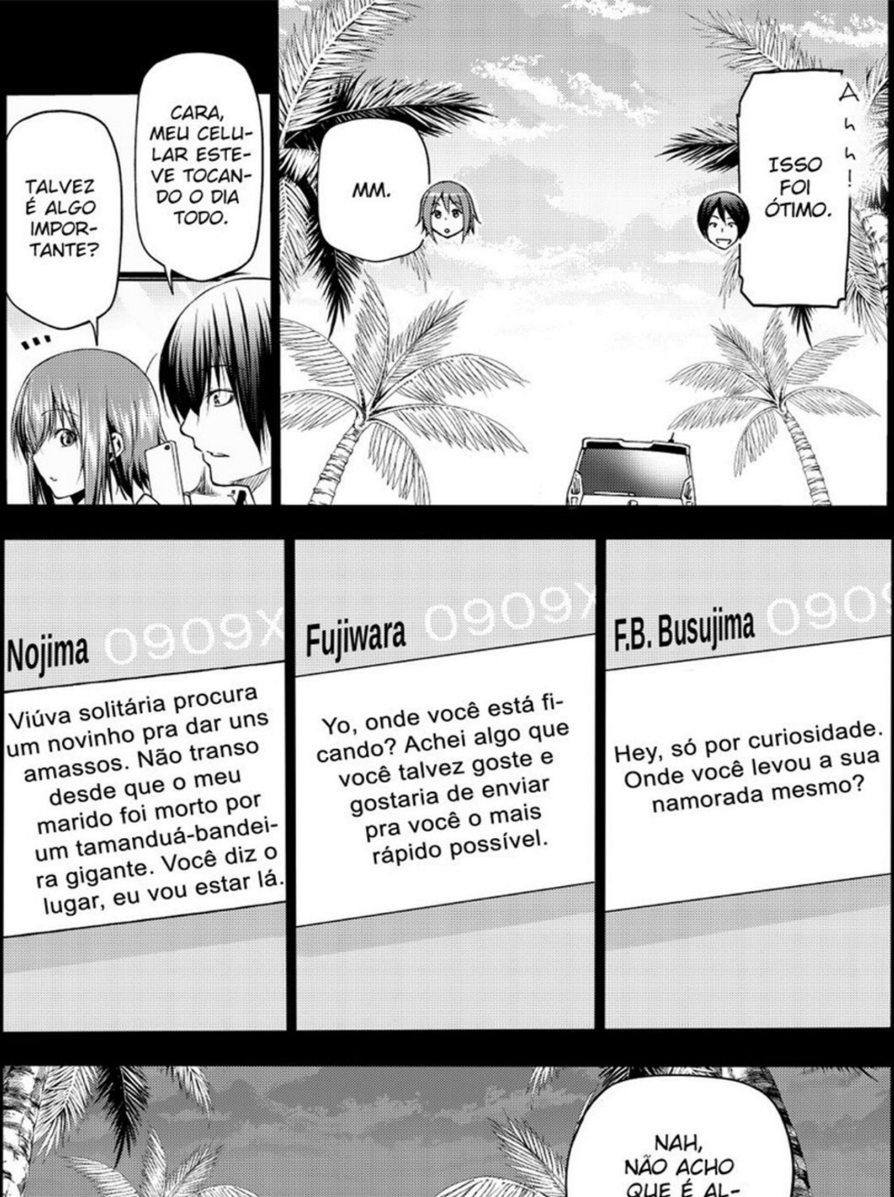

ブロロロ
VRRRR
わく
HYUK
わく
HYUK
ブロロロ
VRUMMM
…
ブロロロ
VRRRR

UGH... ACHEI QUE EU IA VOMITAR.
Presa num carro com aquelas aberrações? Uh-uh.
...É CLARO QUE EU ESTOU SOZINHA.
YO, O QUE HÁ COM ESSA PAUSA LONGA PRA CARALHO?
O QUÊ? NÃO ACREDITA EM MIM?
Hm?
POR QUE EU TERIA ALGUM MOTIVO PRA DUVIDAR DE VOCÊ? AH ESPERA ...
EU TE PROCUREI POR TODAAAAA PARTE ONTEM SABIA?
AGORA... ONDE ESTÁ A CARTEIRA AMBULANTE?


PRAIA 1
NOPE. PRÓXIMA.
PRAIA 2
UH-UH. PRÓXIMA.
PRAIA 3
AQUI TAMBÉM NÃO.
VEJAMOS, A PRÓXIMA PRAIA É...
ピ BIP ピ BIP ピ BIP ピ BIP
PRAIA 4
PRAIA 5
PRAIA 11
PRAIA 6
PRAIA 10
PRAIA 7
PRAIA 9
PRAIA 8
MAIS QUANTAS PRAIAS AINDA TEM?!
PARECE QUE EU REALMENTE VOU PRECISAR DE AJUDA.
チッ TSK
サッ SKF

F-FINAL-MENTE TE ENCONTRAMOS...
HEEF
ゼー
NÃO ACHEI QUE ÍAMOS TER QUE ANDAR TODO O CAMINHO ATÉ AQUI...
HEEF
ゼー
POR QUE DIABOS VOCÊS SÃO TÃO POBRES ASSIM?
HEEF
ゼー
MUITO OBRIGADO POR NOS ABANDONAR!
AH... BEM NA HORA.
MUDANÇA DE PLANOS. ME AJUDEM A PROCURAR POR ELES, TÁ BOM?
QUEM MORREU E TE FEZ DE RAINHA?!
POR FAVORZINHO?
FLASH
チラッ
COM PRAZER!
SHWIP
FOI HORRÍVEL...
NÃO SEI QUEM VOCÊ ESTÁ TENTANDO ENGANAR, MAS...
EU SINTO QUE TEM UM GRÃO DE VERDADE NO MEIO DAQUILO, EM ALGUM LUGAR.


ENTÃO EU SUPONHO QUE VOCÊ PASSOU A NOITE AQUI?
SIM. PIOR NOITE DA MINHA VIDA. EU NEM CONSEGUI ACHAR UM HOTEL.
GAHHH! ONDE DIABOS ELES ESTÃO?!
HUFF
HUFF
ALGUMA SORTE?
BLIP
SEM SINAL DELES AQUI. QUER REAGRUPAR POR AGORA?
BLIP
NOPE.
NÃO. CONTINUEM PROCURANDO ATÉ ENCONTRAREM ELES.
Fujiwara (cabeça de vento)
Acha que ele nos contaria onde está se perguntássemos pra ele?
Nojima (quatro olhos)
Talvez. Ele é burro o bastante pra não suspeitar de nada.
BOM... VALE A PENA TENTAR, EU ACHO.


Ahh!
ISSO FOI ÓTIMO.
MM.
CARA, MEU CELULAR ESTEVE TOCANDO O DIA TODO.
TALVEZ É ALGO IMPORTANTE?
...
F.B. Busujima 0909
Hey, só por curiosidade. Onde você levou a sua namorada mesmo?
Fujiwara 0909X
Yo, onde você está ficando? Achei algo que você talvez goste e gostaria de enviar pra você o mais rápido possível.
Nojima 0909X
Viúva solitária procura um novinho pra dar uns amassos. Não transo desde que o meu marido foi morto por um tamanduá-bandeira gigante. Você diz o lugar, eu vou estar lá.
NAH, NÃO ACHO QUE É ALGO SÉRIO.

...
IRRITADA
ピキッ
AQUELE PERDEDOR REALMENTE ME IGNOROU?
BOM, ESTÁ FICANDO TARDE...
MELHOR COMEÇAR A PROCURAR POR UM HOTEL.
CHEIO
CHEIO
CHEIO
ACK!
OS ÚNICOS LUGARES QUE NÃO ESTÃO LOTADOS SÃO OS MOTÉIS...
BLIP
...
Nojima (4 olhos)
Hey, onde você vai ficar hoje a noite?
Nojima (4 olhos)
Único lugar que eu achei.
Aqui na drenagem a seco você pode extravasar livre de preocupações. Nosso serviço de ponta vai garantir que a sua noite especial acabe com um estouro.
DRAINED DRY
Love Hotel

Olhei por ai, e todo o resto está ocupado.
Droga. Parece que vamos ter que pegar o que conse-guirmos agora.
yup. que pena hein.
ヒュポッ
BLIP
ヒュポッ
BLIP
は～
HFF
は～
HFF
Fujiwara (cabeça de vento)
Sinceramente, nós vamos ter sorte se conse-guirmos um quarto.
Nojima (4 olhos)
No pior dos casos, vamos todos dormir juntos.
VIR-GENS DE MERDA!
EU LITERAL-MENTE PREFE-RIRIA MORRER!
BLIP

Yamamoto (rejeitado)
Traidor avistado.
VOCÊ O ENCONTROU?!
MUITO BEM, YAMAMOTO!
COM CERTEZA O ENCONTREI.
ENTÃO? ONDE ELE ESTÁ?
SWF
スッ
BEM ALI.
ONDE? EU NÃO VEJO ELE.
AH... ELE ESTÁ CERTO.
YUP. ESSE É MESMO UM TRAIDOR. TUDO CERTO.

GRRRR
FOI MUITO FOFO DA SUA PARTE ME TRAZER A OKINAWA, YUU. VOCÊ É TÃO ROMÂNTICO.
TUDO POR VOCÊ, MEU AMOR.

MORTE AO TRAIDOR!
SKFF
サザザッ
O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO AQUI?!
OLHA SÓ, EAE, MITARAI-SAN.
ESTAVA ME PERGUNTANDO PORQUE NÃO TE VIMOS A UM BOM TEMPO.
WHISH
ヒュッ
GYAAAH!!!!
DRRR
ドドド
ESTAMOS NOS DIVERTINDO MUITO POR AQUI, NÃO ESTAMOS?
ACHO QUE VOCÊS PEGARAM O CARA ERRADO.
NÓS SABEMOS QUE ELE NÃO É O KITAHARA, MAS AINDA SIM!
NÃO PODEMOS DEIXAR ISSO PASSAR!
NADA FICA NO CAMINHO DE AMIGOS! ESSA É A LEI!
É, UNS AMIGOS DO CARALHO VOCÊS SÃO!

HEY SAKURAKO! NÃO ESPERAVA TE ENCONTRAR AQUI.
HEY... DESCULPE SE ARRUINAMOS O SEU ENCONTRO.
VOCÊ ESTÁ AQUI DE FÉRIAS COM ESSES CARAS?
GYA HA HA HA
SE VOCÊ SERIAMENTE ESTÁ ME PERGUNTANDO ISSO, EU ESTOU DANDO UM FIM A NOSSA AMIZADE.
HEY RIE...
SIM?
VOCÊ SE IMPORTA SE EU FICAR COM VOCÊS HOJE?
EU VOU DORMIR NO SOFÁ OU COISA ASSIM.
eu estou com medo desses caras tentarem alguma coisa comigo.
Umm.
DESCULPE, NÃO DESSA VEZ.

HOJE... É UMA GRANDE NOITE PRA NÓS.
CORA
GAGH!
WOMP
VOCÊ QUER DIZER... QUE ESSA NOITE É A NOITE?
UHUM...
GOSH
GOSH
GOSH
WOW! OLHA SÓ QUEM FINALMENTE VAI CHEGAR NOS FINALMENTES!
AH ME DEIXA!

コォォォ
GRRR
MAS, HM... CERTEZA QUE ELE ESTÁ BEM PRA ESSA NOITE? ELE PARECE MEIO ACABADO PRA MIM.
SIM, VERDADE.
TWIT ビクッ
TWIT ビクッ
TWIT ビクッ
NÃO QUER QUE NADA ESTRAGUE A SUA GRANDE NOITE NÉ? MELHOR DEIXAR PRA OUTRO DIA.
VEM, VAMOS TER UMA NOITE DAS GAROTAS.
BOM... TUDO BEM.
ゴブッ
SABE... AS VEZES EU ME PERGUNTO SE ELA REALMENTE GOSTA DE MIM...
ESTRANHAS ÚLTIMAS PALAVRAS, MAS TÁ BOM.
BOM, VAMOS CONTINUAR NA PRAIA ENTÃO?
ゴブッ
SHRF ズル
SHRF ズル
SIM, TEM MUITOS OLHOS INTROMETIDOS POR AQUI.
EU ESTAVA COM TANTO MEDO. NOITE PASSADA FOI COMO UM PESADELO (PRO NAMORADO DA RIE)...
UH-HUH...

ESTOU IMPRESSIONADO QUE VOCÊ CONSEGUIU RASTREÁ-LO.
NÃO FOI FÁCIL, ISSO EU TE GARANTO.
ESPECIALMENTE PORQUE ESSE IDIOTA ME IGNOROU A MANHÃ INTEIRA.
SNAP
O QUE? EU ESTAVA OCUPADO.
ALÉM DISSO, EU TE DISSE NÃO DISSE?
SIM, DEPOIS QUE VOCÊ TERMINOU DE MERGULHAR.
Você tem coragem pra me ignorar assim seu babaca.
AH.
É MESMO
Foi mal. Nós estamos em okinawa. Acabamos de mergulhar e estamos a caminho do pub agora.
Mapa
EU ACHEI QUE VOCÊ IA ME ENCHER O SACO PRA TE LEVAR UMA LEMBRANCINHA OU COISA ASSIM.
RUDE... E DEPOIS QUE TENTAR TANTO TE VER O MAIS CEDO POSSÍVEL.
E COM ISSO, EU QUERO DIZER TIRAR O LIXO DO CAMINHO.

ザー
ZWSHH
COM LICENÇA, MAS...
QUAL A GRANDE IDEIA?
PODE NOS EXPLICAR POR QUE VOCÊ NOS ENTERROU?
SQUIK
キュッ
SQUIK
キュッ
PORQUE EU DESCOBRI ONDE O KITAHARA ESTÁ!
PHEW!
FILMAGENS EM PROGRESSO
MANTENHA DISTÂNCIA
O QUE ESTAMOS FAZENDO AQUI ENTÃO?
SIM, VAMOS LÁ.
NÓS PRECISAMOS ACABAR COM ELE DE IMEDIATO!
SABE, SOBRE ISSO...

AGORA QUE EU PENSEI NISSO, ELE MEIO QUE SÓ É ÚTIL PRA MIM VIVO. ♪
eu ainda tenho que seduzi-lo.
QUÊ?!
ENTÃO TUDO AQUILO SOBRE ESFREGAR PROTETOR SOLAR UM NO OUTRO ERA MENTIRA?!
ドスッ
SHNK
SÓ AGORA QUE VOCÊS PERCEBERAM? DEMOROU MUITO HEIN.
EU SÓ PENSEI QUE O NOJIMA ESTAVA NO CAMINHO.
EU SÓ ACHEI QUE O YAMAMOTO ESTAVA NO CAMINHO.
EU SÓ ACHEI QUE VOCÊ TINHA UM JEITO ESTRANHO DE PASSAR PROTETOR SOLAR.
AH MEU DEUS! JÁ É TÃO TARDE ASSIM?!

ATÉ MAIS PERDEDORES. ESPERO QUE VOCÊS APROVEITEM A ÁGUA DE OKINAWA.
EU ESTOU EXAUSTA...
ESTRANHO. POR ALGUM MOTIVO EU NÃO ME SINTO MUITO GRATO.
ELA ESTÁ PASSANDO UMA VIBE BEM SINISTRA SE VOCÊ ME PERGUNTAR.
ENTÃO... TEM LUGAR PRA MAIS UM?
CLARO.
POSSO TOMAR UM GOLE DA SUA CERVEJA?
estou com tanta sede.
AH, ESSES APERITIVOS PARECEM BONS.
Huh?
HEY!
SE IMPORTA SE EU PEDIR ALGA MARINHA?
QUEM DISSE QUE VOCÊ PODIA-
HMM, O QUE EU VOU BEBER?
AH, E KITAHARA?
QUE FOI?
...

EU GOSTO DE VOCÊ.

...SÉRIO?
DOIS BEIJOS NÃO FORAM O BASTANTE PRA PROVAR?
MRP
OU...
...EU DEVO IR MAIS LONGE?
DESLIZA
IR... MAIS LONGE?
É O QUE?!
GLINT
GASP

DEEP
VOCÊ QUER DIZER... COM A SUA LÍNGUA?!
POR QUE VOCÊ ESTÁ TÃO AGITADA ASSIM?
SÉRIO, QUANTOS ANOS VOCÊ TEM?
VOCÊ ESTÁ SENDO BEM APRESSADA NÃO ACHA?
BOM, EU NÃO ESTOU TENTANDO SER UMA PURITANA, E EU AINDA PRECISO DE UM LUGAR PRA FICAR HOJE A NOITE.
eu sei que as mulheres 3D são oferecidas, mas ainda sim...
ALÉM DISSO, NÃO É COMO SE EU ODIASSE SEXO OU COISA ASSIM.
BLRGH
VAMOS LÁ, KITAHARA.
SHRF
SHRF
ESPERA, EU...
ESPERA AI!

O QUÊ? VOCÊ TEM ALGUM PROBLE-MA?
...EU COM CERTEZA TENHO.
VOCÊ NÃO PO-DE APA-RECER SEM TER SIDO CONVI-DADA...
...E PASSAR POR CIMA DAS PESSOAS CO-MO SE VOCÊ FOSSE A RAI-NHA DE TUDO!
EU JÁ TIVE O SU-FICIENTE DESSA SUA ATITUDE

...É O QUE A CHISA DISSE!
FWIP
?!?!
TREME
VERDADE, SE ELE NÃO DORMIR HOJE A NOITE, ELE PROVAVELMENTE VAI TER DIFICULDADES EM MERGULHAR AMANHÃ.
TREME
EXATAMENTE! É ISSO QUE EU ESTOU TENTANDO DIZER!
ENTÃO? DIGA ALGUMA COISA IORI!
...VOCÊ NÃO VAI TENTAR ME CHANTAGEAR DEPOIS, NÃO É?
VOCÊ É UM MERDA.
É COM ISSO QUE VOCÊ ESTÁ PREOCUPADO?

...MAS É CLARO QUE NÃO.
くるり
VIRA
ESPERA, VOCÊ IA?!
ELA É TÃO RUIM QUANTO ELE!
ENFIM, EU VOU TER QUE PEDIR PARA QUE VOCÊ SE RETIRE DAQUI, POR FAVOR.
AH É? E POR QUE EU DEVERIA TE ESCUTAR?
VOCÊ NÃO NOS OUVIU? NÓS TEMOS UM GRANDE DIA DE MERGULHO AMANHÃ.
TZT
TZZ
BZT
UGH, MAS QUE SACO!
BAM

VOCÊS TEM UMA REGRA DE RESOLVER AS DISPUTAS COM JOGOS OU COISA ASSIM, NÃO É?
ERG
S-SIM, E?
ENTÃO VAMOS JOGAR POR ELE! A VENCEDORA FICA COM O KITAHARA!
FLASH
PEGA

...
JO-
GAR?
PELO
IORI?

CAPÍTULO 67: DROGA!

O QUÊ? EU NÃO FALEI NADA.
SORRI
にっこり
HUH?
OLHA
ENFIM, SE NÓS VAMOS JOGAR, MELHOR FAZER COM A TEMÁTICA DE OKINAWA.
VAMOS FAZER UM QUIZ SOBRE MERGULHO!
Nós Amamos Mergulhar!
VOCÊ SÓ PODE TÁ ZOANDO COMIGO.
NÃO? QUE TAL UM JOGO ESTIMULANTE DE NOMEIE AQUELE PEIXE?
UH-UH.
ADIVINHE A PEÇA DO EQUIPAMENTO DE MERGULHO?
É... NOPE.
OKAY... ENTÃO VAMOS JOGAR USANDO PERGUNTAS SOBRE O EXAME MEAA!
TALVEZ ALGO QUE SEJA JUSTO DE VERDADE?

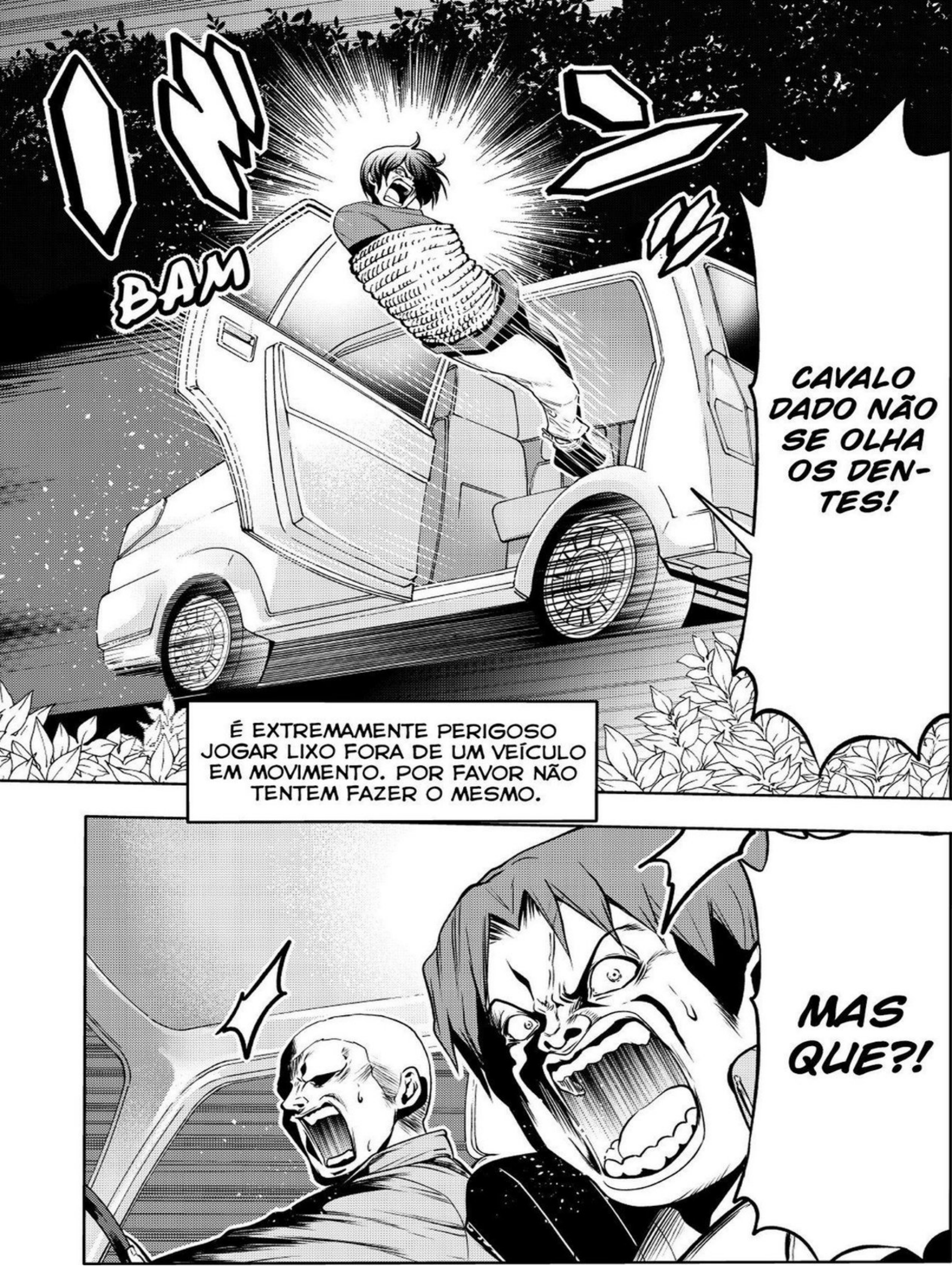
VOCÊ REALMENTE NÃO QUER QUE EU FIQUE COM ELE NÃO É?
N-N-N-NÃO É ISSO!
EU SÓ NÃO QUERO QUE VOCÊ ARRUÍNE A NOSSA SESSÃO DE MERGULHO!
HMM.
É SÉRIO!
はHAっ はHAっ はHA
NÃO FIQUE PARADO AÍ, IORI! DIGA ALGUMA COISA!
GAROTAS, POR FAVOR. NÃO BRIGUEM POR MIM.
DA どー DUM ーん
PARECE QUE ELE ESTÁ ADORANDO A SITUAÇÃO!

EU NÃO OUVI ELE RECLAMAR.
E-E DAÍ?!
はっはっは
HA HA HA
ELE PROVAVELMENTE SÓ ESTÁ TENTANDO SER LEGAL!
VOCÊ REALMENTE ACHA QUE AQUELE IDIOTA TEM ALGUMA PARTE PENSANTE NO SEU CORPO?
はっはっは
HA HA HA
SE VOCÊ REALMENTE GOSTASSE DELE, VOCÊ NÃO INSULTARIA ELE ASSIM.
HM... ISSO É CHAMADO DE BRINCADEIRA? É ASSIM QUE EU DEMONSTRO AFETO.
EI... PRA ONDE O IORI FOI?
...QUEM SABE?
OO

FILMAGEM EM CÂMERA LENTA
はっはっは
HA HA HA
0.004 sec
はっはっは
HA HA HA
0.117 sec
0.25 sec
EU VOU DAR UMA VOLTA. ISSO É ENTRE VOCÊS MESMO.
?
OKAY.
RABL
RABL

カッ
VRRRR
アア
MNH...
LOGO, NÓS TEREMOS TODAS AS MULHERES E DINHEIRO QUE QUISERMOS.
!!
YUP. MOLEZA TOTAL.
HM? ONDE EU ESTOU?
CAPTURA DO ALVO CONFIRMADA. INDO ATÉ AÍ AGORA.
BOM TRABALHO. EU VOU FAZER OS PREPARATIVOS PARA A "DESPEDIDA" DELE.

O QUE ELES ESTÃO FAZENDO AQUI?!
ESPERA, ISSO NÃO IMPORTA AGORA!
SE ELES VIRAM A BRIGA ENTRE AS MULHERES DE ANTES...
FLASH
GRIP
...ENTÃO ELES VÃO ME MATAR COM CERTEZA!
MAS COMO DEVEMOS FAZER?
VAMOS VER O QUE O NOJIMA PREPAROU.
KEK
KEK
HRGH
SOLTA
EU SEI QUE ESSE É UM MOVIMENTO ARRISCADO, MAS...


BAM
CAVALO DADO NÃO SE OLHA OS DEN-TES!
É EXTREMAMENTE PERIGOSO JOGAR LIXO FORA DE UM VEÍCULO EM MOVIMENTO. POR FAVOR NÃO TENTEM FAZER O MESMO.
MAS QUE?!

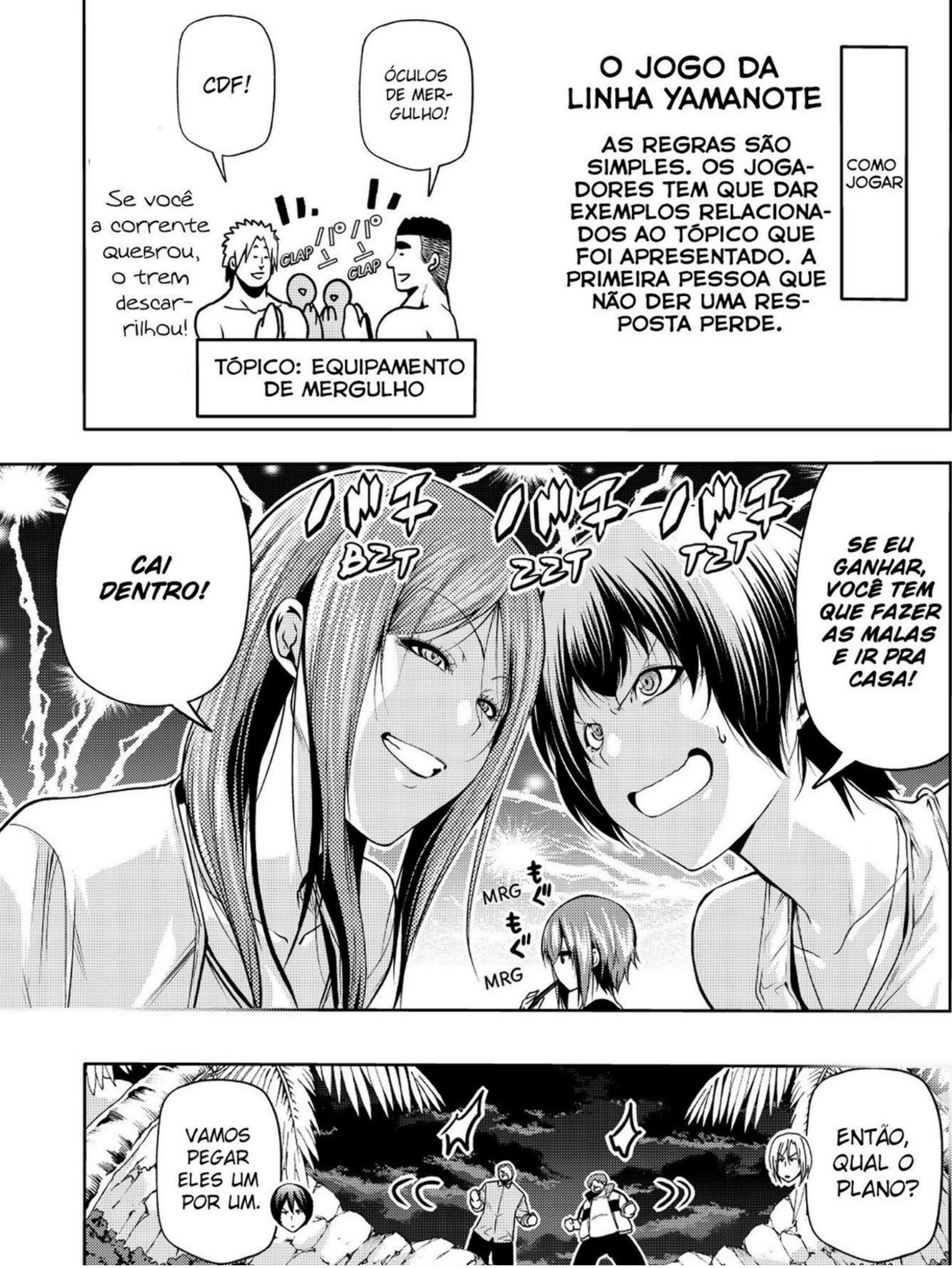
UWOOOOO
OOOO
OHHH!
LIXO
BOHF
FUJIWARA! O MALDITO ESTÁ TENTANDO FUGIR!
FILHO DE UMA...
WERV
KTCH
ELE NÃO VAI FUGIR NO MEU TURNO!
RRR
RRT
SKR
EEK

*SE MERGULHO CONTAR.

EU VOU TE MOS-TRAR DO QUE EU SOU CAPAZ!
GARD

MERDA! ONDE ELE FOI?
PROCURE NA FLORESTA! ELE NÃO PODE TER IDO MUITO LONGE!
HUFF
HUFF
ESSES CARAS NÃO SABEM QUANDO DESISTIR...
AINDA TÁ VIVO?
ぬっ
WAH
WHOA!
AH... É VOCÊ.
MUITAS PESSOAS TÃO LOUCAS ATRÁS DE VOCÊ EM?
Sink or swim!
Rarako S.O.S.
FAÇA AS SUAS PRECES, KITAHARA!
QUANDO TE ENCONTRARMOS VOCÊ ESTÁ MORTO!
AH, NÃO BRINCA.
ELES SABEM QUE PODEM SER PRESOS POR UMA AMEAÇA COMO ESSA?

ELES TALVEZ TE CACEM ATÉ O FUNDO DO OCEANO ASSIM.
SIM, É POR ISSO QUE EU ESTOU PENSANDO...
SHRL
SHRL
...EU VOU MATÁ-LOS ANTES QUE ELES ME MATEM.
VOCÊ TEM SORTE QUE NÃO TEM NENHUM POLICIAL AQUI PERTO.
AH! EU SEI O QUE NÓS PODEMOS JOGAR!
ESTOU OUVINDO.
NOM NOM
パクパク
O JOGO DA LINHA YAMANOTE!


COMO JOGAR
O JOGO DA LINHA YAMANOTE
AS REGRAS SÃO SIMPLES. OS JOGADORES TEM QUE DAR EXEMPLOS RELACIONADOS AO TÓPICO QUE FOI APRESENTADO. A PRIMEIRA PESSOA QUE NÃO DER UMA RESPOSTA PERDE.
ÓCULOS DE MERGULHO!
CDF!
CLAP
CLAP
Se você a corrente quebrou, o trem descarrilhou!
TÓPICO: EQUIPAMENTO DE MERGULHO
SE EU GANHAR, VOCÊ TEM QUE FAZER AS MALAS E IR PRA CASA!
TZT
ZZT
BZT
CAI DENTRO!
MRG
MRG
ENTÃO, QUAL O PLANO?
VAMOS PEGAR ELES UM POR UM.

EU VOU AGIR COMO A ISCA. VOCÊ CHEGA DE FI-NINHO POR DETRÁS E ACERTA ELES.
NAH.
Sink or swim
S.O.S. Rarako
POR QUE NÃO?
O QUE TE FAZ PENSAR QUE EU VOU TE AJUDAR?
VAI LÁ E PERGUNTA ELES
?
OH! EAE, IMA-MURA.
LEGAL TE EN-CONTRAR AQUI.
YO.
NÃO ACHEI QUE IA ES-BARRAR EM VOCÊS NO FERIADO, ESPECIAL-MENTE EM OKINAWA.
NÉ? PARECE QUE NOS VEMOS PRATICAMENTE TODO DIA EM?
REAL-MENTE.

A PROPÓSITO, VOCÊ VIU O KITAHARA POR AÍ?
PIOR QUE NÃO.
SÉRIO? QUE PENA.
ENTÃO MORRA!
TZZZZT
HWOOH?!
ESPERA! POR QUE EU?!
POR QUÊ?
VOCÊ SABE BEM PORQUÊ.
SE A KOTEGAWA VEIO COM O KITAHARA...
E NÓS VIEMOS COM A SAKURAKO-SAN...

...COM QUEM ELA VEIO, EM?
BZT
ZZT
TCH!
ZOOM
HEEF
HEEF
OKAY EU VOU TE AJUDAR.
QUE BOM QUE NOS ENTENDEMOS.
HEY IMAMURA!
SE VOCÊ NOS ENTREGAR O KITAHARA, NÓS VAMOS TE POUPAR!
...
NEM PENSE NISSO BABACA.

VOCÊ SABE QUE ELES VÃO TE MATAR QUANDO ELES ACABAREM COMIGO.
VERDADE.
Tá bom, trégua.
O ÚNICO PROBLEMA É QUE AGORA NÓS PRECISAMOS DE UM NOVO PLANO.
É, AGORA ELES ESTÃO ATRÁS DE MIM TAMBÉM.
Kitaharaaa! Imamuraaa!
Saiam pra brincarrrr!
ENTÃO VAMOS TENTAR UMA INVESTIDA DIFERENTE.
SABE, ESTOU IMPRESSIONADO EM COMO VOCÊ ACHA TANTOS MEIOS PARA FERRAR OS SEUS AMIGOS.
PARA, VOCÊ ME DEIXA COM VERGONHA DESSE JEITO.
PSH ...

ONDE DIABOS ELE-

WHAP
HMPH!

KTCH
QUÊ?!
YANK
FWOH
THWA
PAM

Fwip
がばっ
TSK
BALANÇA
SE LIGA, YAMAMOTO!
Sink or swim!
S.O.S. Rarako
DOOF
EU SEI!
GAGH

SEM NAMORADA OU CLUBE PRA CHAMAR DE MEU, EU PASSEI OS MEUS LONGOS E TRISTES DIAS ESCULPINDO O MEU CORPO NA ACADEMIA.
KRIK
EU NÃO VOU PERDER PRA UM FRACOTE MAGRELO COMO VOCÊ!
WA
TA
TA
TA
TA
SHAH
UGH! ESSES CARAS...

A INVEJA ESTÁ OS DEIXANDO MAIS FOR-TES!

KOHEI!
カッ
TCHT
カカッ
TZZT
CHÁ COMI-GO!

EI, YAMA-MOTO.
O QUÊ? VAI IM-PLORAR PELA SUA VIDA?
SUSSURRA
...
ポンッ
PAT
GAHAGH
YAMAMOTO!

SUSSURRA
O QUE ELE TE CONTOU ?!
AQUELA IDOL VIRTUAL QUE VOCÊ É GADO, SAKUYA NÉ? ERA EU O TEMPO TODO.
ME MATA... ME APAGUE DOS LIVROS DE HISTÓRIA.
KOF
KEH
O QUE DIABOS ACONTE-CEU?! EI!
SÓ DEIXA ELE EM PAZ CA-RA.
NÃO ATORMENTE ESSA PO-BRE ALMA.
SHF
SHF

AGORA É 2 CONTRA 1.
ESSA É A SUA CHANCE DE SE RENDER.
TCH...
DÓI NA MINHA CONSCIÊNCIA TER QUE FAZER ISSO, MAS...
Hm?
...EU VOU FAZER O QUE FOR PRECISO PARA TER UMA VANTAGEM.
RSTL
HUH?!
ELE TEM UMA FACA?!
SEU COVARDE!
FWP
CHORE POR ISSO NO INFERNO!

CORTADOR DE UNHA
EU ...
EU DESISTO!

★Round 3
TÓPICO: OS BONS PONTOS DO IORI
EU NÃO CONSIGO PENSAR EM NADA!
HUFF
HEH... VOCÊ A-GUENTOU BEM MAIS DO QUE EU PEN-SEI!
HUFF
TWIT
TWIT
ELE É ESTÚPI-DO OU O QUE?
PAP
PAP
VOCÊ JÁ SABE A RESPOSTA DESSA PERGUNTA.
AGORA SÓ RESTA O NOJIMA.
FIQUE ESPERTO. ELE É O MA-IS ARDILOSO DE TODOS.
É... AFINAL NÓS ESTAMOS LI-DANDO COM UM HOMEM LITERALMEN-TE LOUCO.
QUEM SABE O QUE ELE VAI TEN-TAR-
SKF

ELE REALMENTE ACHA QUE VAMOS CAIR NESSA?
ELE É TÃO ASQUEROSO QUE ME FAZ QUERER BATER NELE ATÉ A MORTE INDEPENDENTE DA SITUAÇÃO.
BOM, VAMOS LÁ ENTÃO.
SKF
FOCO NA CARA DELE PARA QUE ELE NÃO POLUA AS NOSSAS MENTES COM ESSA BAGUNÇA.
SKF
EI VOCÊ.
NÓS PRECISAMOS CONVERSAR.
...
VOCÊ É SURDO?
SURDO, BURRO, E DEFORMADO?
HM HM HM.
MM?

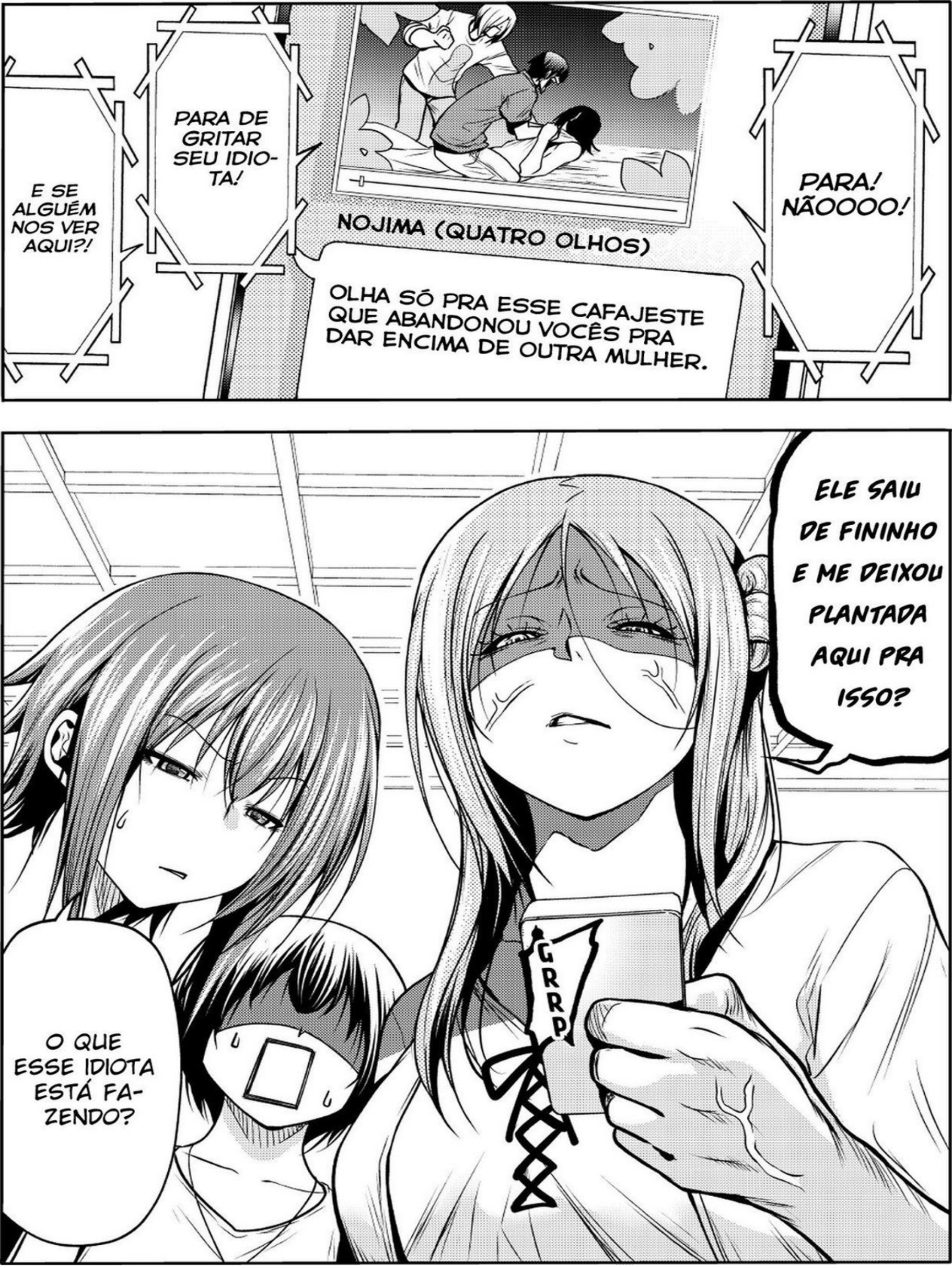
IDIOTAS!
FWUP
VOCÊS CAÍRAM NA MINHA ARMADILHA SEXUAL, COMO GADO NO ABATEDOURO!

UMA TÁTICA TÃO BRILHANTE COMO ESSA. AS VEZES EU MESMO ME SURPRE-ENDO.
...
EU NÃO AGUENTO MAIS. A VON-TADE DE MA-TAR ESTÁ FLUINDO EM MIM...
COMO DEVEMOS FAZER ISSO? FERVER ELE VIVO? ASSÁ-LO?
SEUS VIRGENS BOBINHOS.
ばるん BOING
MESMO VOCÊS SABENDO QUE SOU EU,
NÃO OUSARIAM BATER EM UM ROSTO ...
ちゅっ MUAH

TÃO LIN-DO?

EU TENHO UM ÚLTIMO PEDIDO...
DESEM-BUCHA.
FALA LOGO.
VOCÊS PODEM... TIRAR O MEU VES-TIDO?
QUER MORRER COM UM POUCO DE DIGNIDADE É?
É DIFÍCIL DESCAN-SAR EM PAZ QUANDO VO-CÊ DEIXA UM CADÁVER ASSIM PRA TRÁS.
TÁ BOM. VOCÊ TEM SORTE QUE EU SOU UM HOMEM DE HONRA.
SHRF
カシッ
PARA! NÃOOOO!
EM?!
PARA DE GRI-TAR SEU IDIOTA!
E SE ALGUÉM NOS VER AQUI?!
WHACK
GHAF

É ISSO QUE EU GANHO POR MOSTRAR PIEDADE UMA VEZ!
STOMP
ずん
STOMP
ずん
INACRE-DITÁVEL! A CORAGEM DE UMAS PESSOAS VIU!
TWIT
ピクッ
HEH... IDIOTAS.
TUDO DE A-CORDO ...
COM O PLA-NO...
パタリ
SLUMP
...EU NÃO ACHEI QUE VOCÊ CON-SEGUIRIA.
VOCÊ TAMBÉM NÃO É NA-DA MAL.
VOCÊ PODE FI-CAR COM A GENTE HOJE A NOITE SE QUISER.
Você ainda pre-cisa de um quarto, não é mesmo?
TÁ BOM... VAMOS DIZER QUE EMPATOU.
BLIP
HM?

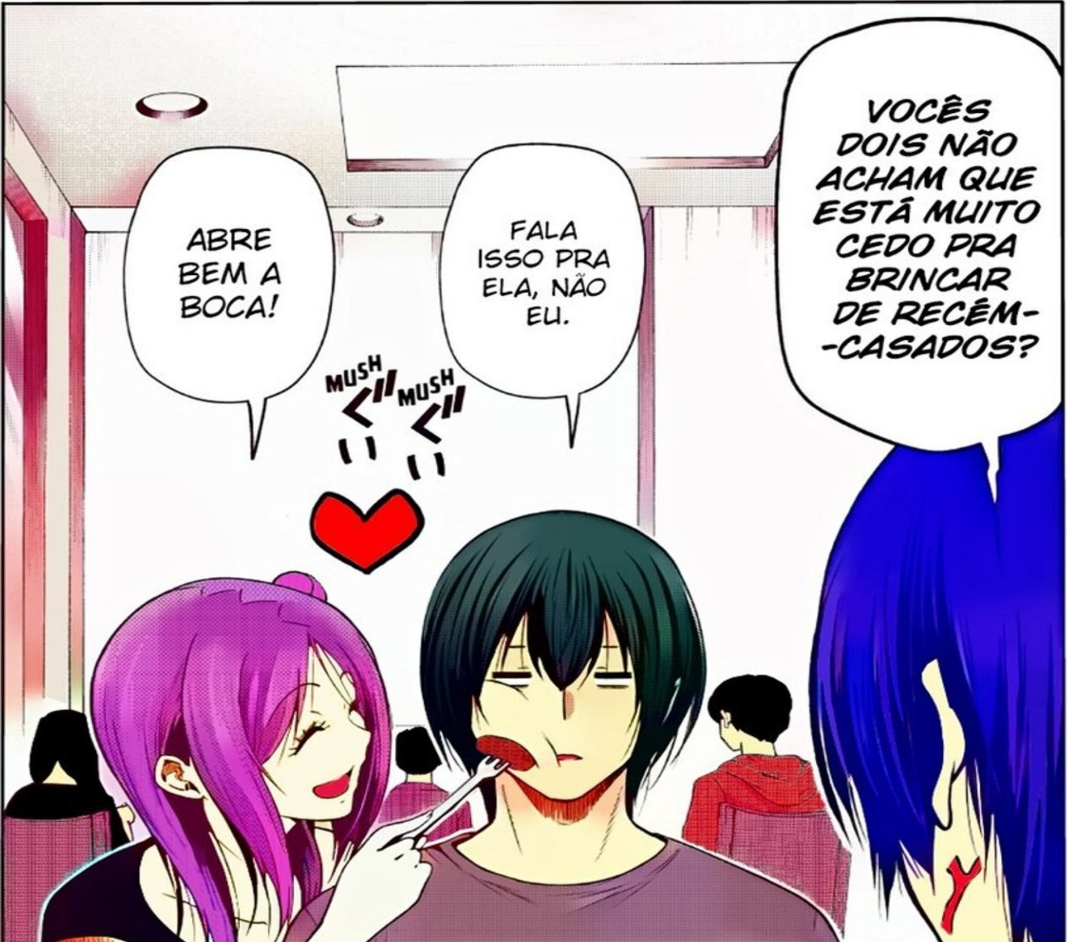

PARA! NÃOOOO!
NOJIMA (QUATRO OLHOS)
OLHA SÓ PRA ESSE CAFAJESTE QUE ABANDONOU VOCÊS PRA DAR ENCIMA DE OUTRA MULHER.
PARA DE GRITAR SEU IDIOTA!
E SE ALGUÉM NOS VER AQUI?!
ELE SAIU DE FININHO E ME DEIXOU PLANTADA AQUI PRA ISSO?
GRRP
O QUE ESSE IDIOTA ESTÁ FAZENDO?

ぐらんぶる67話
good! アフタヌーンにて!
HEEEH
ENTÃO VOCÊ GOSTA DESSE TIPO DE COISA?

Yunan chan

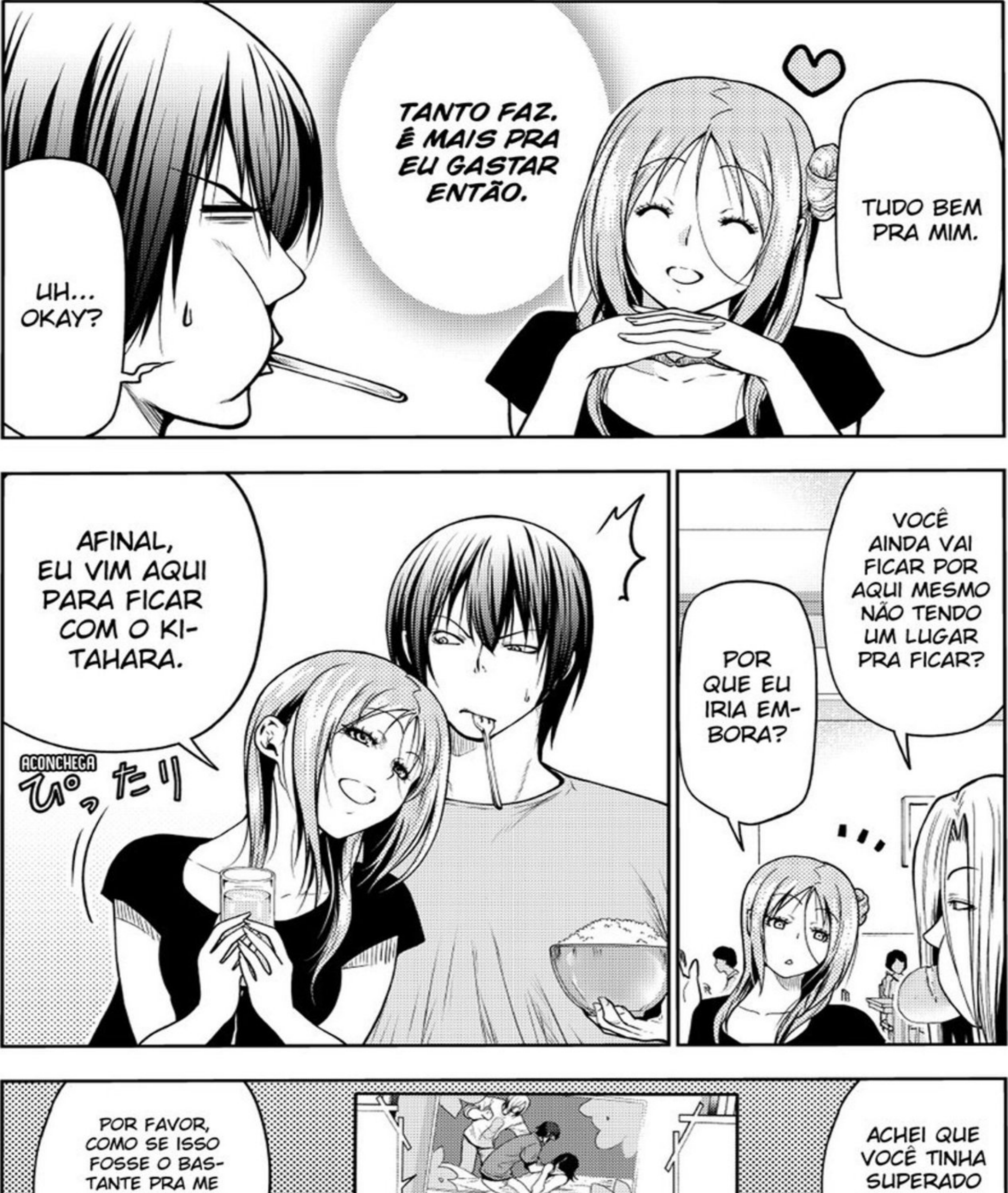
Yunan chan

QUANDO VOCÊS FORAM DORMIR MESMO?
POR VOLTA DAS ONZE.
AO MENOS VOCÊ NÃO FICOU A-CORDADO A NOITE TODA.
Sink or swim!
FALANDO NISSO...



STORY: KENJI INOU
ART: KIMITAKE YOSHIOKA

CAPITULO 68: MI AMOR


TUDO BEM PRA MIM.
TANTO FAZ. Ê MAIS PRA EU GASTAR ENTÃO.
UH... OKAY?
VOCÊ AINDA VAI FICAR POR AQUI MESMO NÃO TENDO UM LUGAR PRA FICAR?
POR QUE EU IRIA EMBORA?
...
AFINAL, EU VIM AQUI PARA FICAR COM O KITAHARA.
ACONCHEGA
ぴったり
ACHEI QUE VOCÊ TINHA SUPERADO ELE DEPOIS DE ONTEM.
NOJIMA (4 OLHOS)
OLHA SÓ PRA ESSE CAFAJESTE QUE ABANDONOU VOCÊS PRA DAR ENCIMA DE OUTRA MULHER.
POR FAVOR, COMO SE ISSO FOSSE O BASTANTE PRA ME DESANIMAR. EU NÃO SOU TÃO INSTÁVEL ASSIM. ♫

ENFIM, A HIPO-CRISIA
CON-CORDO
あ～～あ
SIIIIGH!
EU AINDA PRECISO DE UM QUARTO PRA PASSAR A NOITE.
SE AO MENOS TIVESSE AL-GUÊM QUE FI-CASSE NUM MOTEL COMIGO.
EU NUNCA DUVIDEI DE VOCÊ NEM POR UM SEGUNDO.
HEY!
GASp
TREME
EU NÃO ACHO QUE A SUA NAMORADA IA GOSTAR DISSO!
AGH!
M-MAS

FALA PRA ELE CHISA!
KAH カク
trair, errado.
カク KAH
KAH カク
WOW CALMA, NÃO PRECISA FICAR TODA EMOCIONAL AGORA...
ESSA FALA TEVE TODA A ALMA DE UM ROBÔ.
SORRI にまっ
ABALA
EI, NÃO DEVERÍAMOS IR LOGO?
AH, É MESMO!
VAMOS PEGAR NOSSAS COISAS E CAIR NA ESTRADA!
ゾロ PLOD
ゾロ PLOD
VOCÊ VEM TAMBÉM?
ゾロ PLOD
DUH! ♪

BOM DIA PESSOAL.
BOM DIA!
VOCÊS DOIS ESTÃO BEM PRA MERGULHAR HOJE?
SIM SENHOR.
EU VOU ACALMAR O MEU CORAÇÃO FERIDO NO ABRAÇO AQUOSO DA MÃE OCEANO.
AFINAL O MAR É A MÃE DE TODAS AS FORMAS DE VIDA.
VOCÊ REALMENTE VAI MERGULHAR?
É ISSO QUE EU VENHO DIZENDO. POR QUE A PERGUNTA?

É QUE, NÃO PODEMOS MERGULHAR COM VOCÊ DESSA VEZ.
HM? POR QUE NÃO?
VOCÊ NÃO TEM UMA LICENÇA.
O QUE FOI?
ACHO QUE ESTÃO DIZENDO PRA ELA QUE ELA NÃO PODE VIR JUNTO.
MAS NÓS MERGULHAMOS JUNTOS ANTES, NÃO FOI?
AQUILO FOI UM MERGULHO TESTE.
NÓS VAMOS MAIS FUNDO DESSA VEZ.
HMM.
BOM, JÁ QUE ESTOU AQUI, MELHOR APROVEITAR.
ISSO É UMA SURPRESA.
VOCÊ ACHA?
Eu me diverti da primeira vez.

MAS SE-RIA MEIO TRISTE IR SOZINHA.
ZZZIP
SE IM-PORTA DE SE JUNTAR A MIM, KITAHA-RA?
BOING
ぶるんっ
ENCARA
じっ
HMM.
NEM PENSE NISSO!
VOCÊ NÃO VEIO AQUI PRA COM-PENSAR PELA ÚL-TIMA VEZ?!
GASP
ÚLTIMA VEZ...
QUER TRANSAR COMIGO?
EU ...
ACHO QUE VOU PASSAR DESSA VEZ.
POR FAVOR ENTREM NO BARCO QUANDO ESTIVEREM PRONTOS!
QUASE CERTEZA QUE ELE ESTÁ PEN-SANDO EM OUTRA COISA.

OLHA ISSO NÃO É NADA MAL!
EU TE DISSE!
MEIO QUE PARECE QUE ESTAMOS TENDO A EXPERIÊNCIA DO RESORT! ♪
NÉ?
VOCÊ PODE SENTAR NA PONTA TAMBÉM SE QUISER.
SÉRIO?!

VAMOS LÁ, SENTAR LÁ NA FRENTE!
ぎゅっ
FWUP
E-EI! DEVAGAR!
DIGO, ELA OBVIAMENTE ESTÁ TENTANDO SEDUZIR ELE.
VERDADE.
ぷるーん
MOOSH
DA PRA VOCÊ PARECER MAIS CHATEADA?
O QUE VOCÊ ESPERAVA?
じとー
ENCARA

TANTO FAZ, NÃO É COMO SE EU TIVES-SE ALGUM SEX APPEAL PRA USAR MESMO.
NÃO TENHA TANTA CERTEZA ASSIM.
COMO DIZ O DITADO, É MELHOR TEN-TAR E FALHAR DO QUE NUNCA TENTAR, NÃO É?
ERG...
TÁ BOM.
ZIP

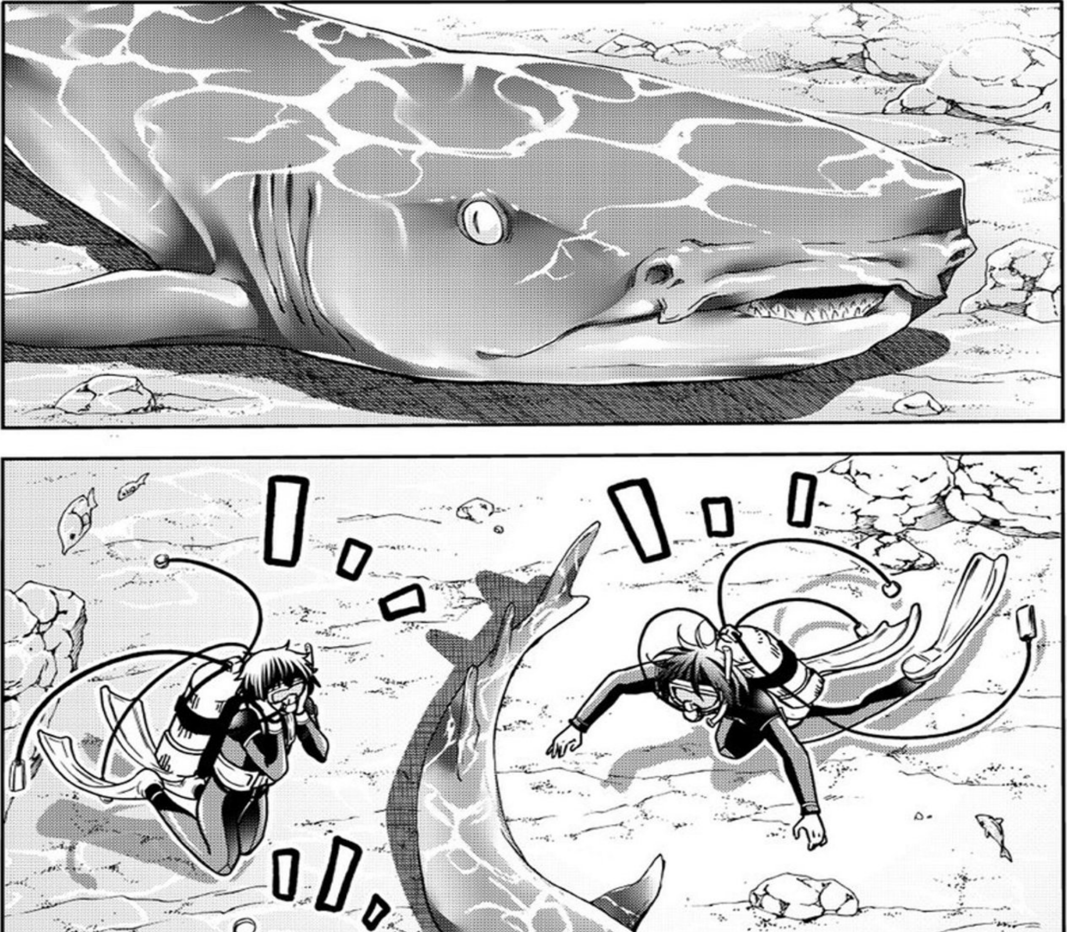
BADMP
ドッキン
BADMP
ドッキン
BADMP
ドッキン
BADMP
ドッキン
BADMP
ドッキン
...!
ABRAÇA
ぎゅっ
THMP
ドッ
THMP
ドッ
THMP
ドッ
WHOA, WHOA, WHOA.

TUDO BEM AÍ, KOHEI?
Você caiu ou coisa assim?
...
PAT
PAT
PAT
HM... PES-SOAL?
?!
FOI MAL. EU NÃO DEVIA TER DITO NADA.
Não esquenta.
ELES ESTÃO AQUI, NÃO ESTÃO? EU SÓ ESTOU UM POUCO ABAIXO DA MÉDIA... NÃO É?
Talvez ela só esteja checando o pulso dele?
SEM COMENTÁRIOS.
Eu não quero proble-mas.
CERTEZA QUE VOCÊ QUER SÓ FICAR COM INVEJA DELA?
HM?

EU ADMITO QUE OS SEUS PEITOS SÃO NO MÁXIMO MÉDIOS, MAS...
O QUE ACONTECEU COM O "SEM COMENTÁRIOS?!"
ME ESCUTA.
MAS... VOCÊ TEM OUTROS JEITOS DE MOSTRAR SEU ENCANTO PRA ELE NÃO TEM?
EU? ENCANTO?
COMO O QUE?
EU NÃO CONSIGO PENSAR EM NADA.
...É SÉRIO?
BOM, SE VOCÊ ESTÁ DIZENDO.
EU SÓ ESTOU SENDO HONESTA.

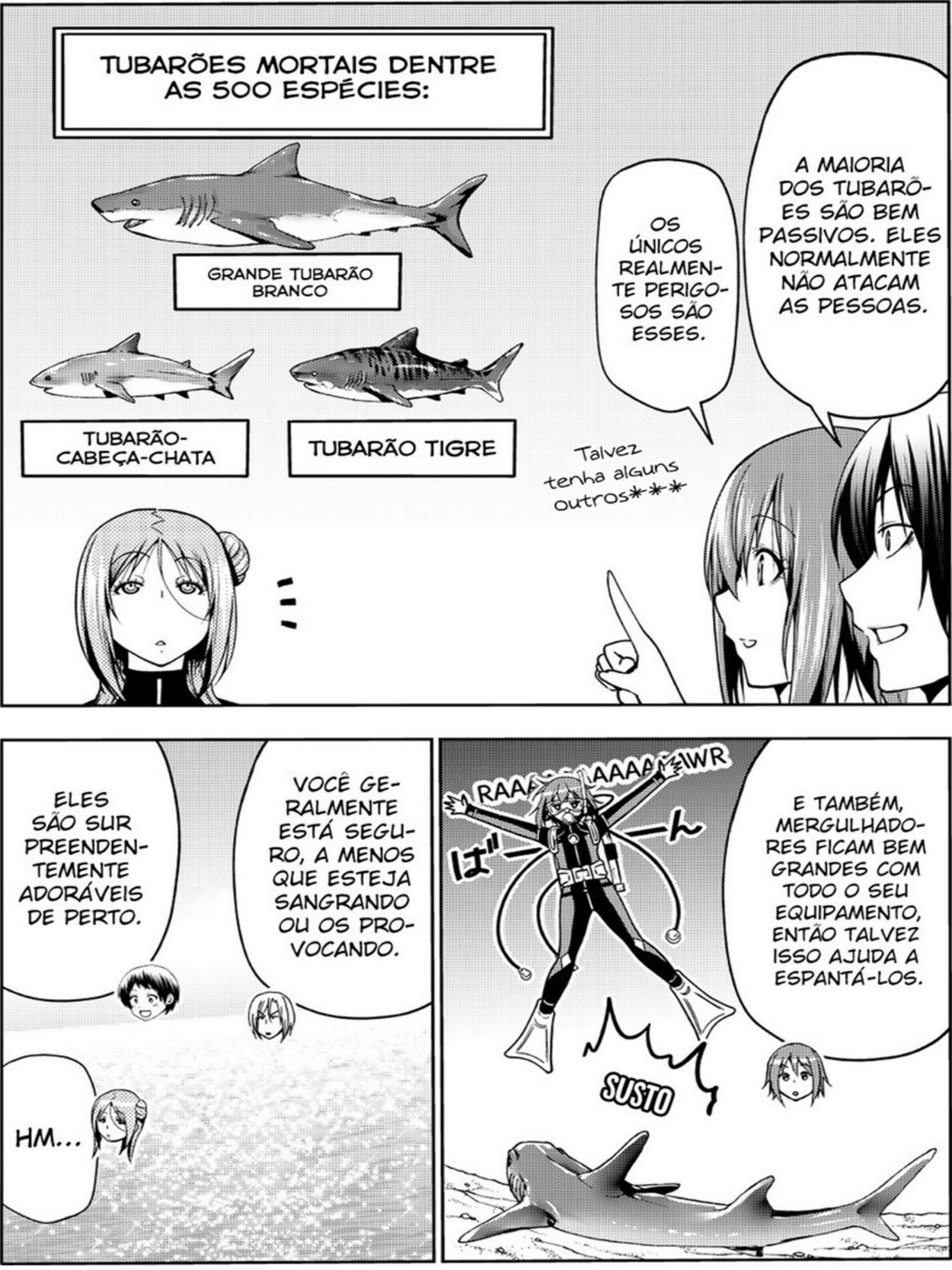
VOCÊ TEM O LUXO DE CRIAR LAÇOS COM ELE ATRAVÉS DAS MESMAS EXPERIÊNCIAS.
PESSOALMENTE, EU NÃO ACHO QUE ELA POSSA COMPETIR COM ISSO.
UH...

OBRI-
GADA,
KOHEI.
MM-
HM.
TUDO
BEM ENTÃO.
VAMOS NOS
ENCONTRAR
DE NOVO
NA BOIA.
SIM
SENHOR!



A ÁGUA ESTAVA TÃO LIMPA HOJE.
NÉ? VOCÊS VIRAM AQUELE TUBARÃO DORMINDO?
AH SIM!
FOI A PRIMEIRA VEZ QUE EU VI ALGUM PEIXE DORMINDO.
EU TAMBÉM.
FOI TÃOOOO FOFO!
TEM UM MONTE DE PEIXES COM HÁBITOS LEGAIS DE DORMIR.
COMO O PEIXE-PAPAGAIO
PARA SE PROTEGEREM DE PREDADORES, OS PEIXES-PAPAGAIO DORMEM NUM CASULO FEITO DE MUCO SOLTO DE SUA BOCA E GUELRAS.

INTERES-SANTE.
EU ADORARIA VER ISSO PESSOAL-MENTE.
NÓS VIMOS UM MONTE EM PALAU.
VOCÊS NÃO TEM MEDO DE TUBARÕ-ES?
きょとん
PERPLEXOS
AH, SEI O QUE VOCÊ QUER DIZER.
EU ME SENTI AS-SIM TAM-BÉM NA PRIMEIRA VEZ.
SIM, OS FILMES DÃO A ELES UMA MÁ REPU-TAÇÃO.


A MAIORIA DOS TUBARÕES SÃO BEM PASSIVOS. ELES NORMALMENTE NÃO ATACAM AS PESSOAS.
OS ÚNICOS REALMENTE PERIGOSOS SÃO ESSES.
Talvez tenha alguns outros***
TUBARÕES MORTAIS DENTRE AS 500 ESPÉCIES:
GRANDE TUBARÃO BRANCO
TUBARÃO TIGRE
TUBARÃO-CABEÇA-CHATA
E TAMBÉM, MERGULHADORES FICAM BEM GRANDES COM TODO O SEU EQUIPAMENTO, ENTÃO TALVEZ ISSO AJUDA A ESPANTÁ-LOS.
RAAA AAAAAWR
ばーん
SUSTO
VOCÊ GERALMENTE ESTÁ SEGURO, A MENOS QUE ESTEJA SANGRANDO OU OS PROVOCANDO.
ELES SÃO SURPREENDENTEMENTE ADORÁVEIS DE PERTO.
HM...

EU MEIO QUE QUERIA TER VISTO ELES EU MESMA AGORA.
ALGUM DIA SE VOCÊ TIVER SORTE.
COLO-QUE NAS MÃOS DO KARMA.
ENTÃO COMO ELE CONSEGUIU VER, HEIN?
O QUE ISSO QUER DIZER?
TÔ BRIN-CANDO! NÃO FIQUE BRAVO. ♫
MWERP
SNUG
HA HA HA
EU, BRAVO? NUNCA.
IRK
MAS QUE SIM-PLÓRIO.
EI, VOCÊ SE IMPORTA DE PEGAR MAIS CHÁ PRA MIM?
TUDO BEM.

AH! E ALGO DOCE PRA IR COM O CHÁ POR FAVOR!
DEIXA COMIGO.
...
EI, IORI.
HM?
EAÍ?
JÁ QUE ESTAMOS AQUI, QUER TIRAR UMAS FOTOS JUNTO-
KITA-HARAAA!
SIM?
PODE ME AJUDAR COM O ZÍPER?
DEVE TER UM CORDÃO QUE VOCÊ POSSA PUXAR AÍ ATRÁS!

MEU SUTIÃ FICOU PRESO. EU NÃO CONSIGO PUXAR.
NYOOM
UM SEGUNDO. EU JÁ VOLTO!
HM... TUDO BEM.
OH... IORI!
SABE AQUELE TUBARÃO-DE-RECIFE-CARIBENHO QUE VIMOS MAIS CEDO...?
ENTÃO, ONDE TEM ANÊMONAS MARINHAS, VOCÊ GERALMENTE VAI ENCONTRAR PEIXES-PALHAÇO POR PERTO.
AH LEGAL.

HM? PRECISA DE ALGU- MA COISA?
NÃO, NA REAL NÃO.
TÁ BOM.
IORI! QUER UM DO- CINHO?
SAKURAKO OLHA! TEM UMA ARRA- IA BEM EMBAIXO DE NÓS!
ONDE? CADÊ?
...
QUAL DIABOS É O PRO- BLEMA DELE?!
NÃO DESCON- TE EM MIM.

ELE ESTÁ GRUDADO NELA DES-DE QUE SAÍMOS!
VOCÊ PODE CULPÁ-LO? ESSA É UMA ISCA SUCULEN-TA QUE ELA ESTÁ BALAN ÇANDO POR AÍ.
MRGRGRR!
O QUE ME LEMBRA, VOCÊ DESIS-TIU DAQUE-LES ENCHI-MENTOS OU O QUE?
POTENCIADOR
DE PEITOS
AH AQUE-LES?
QUER OUVIR SO-BRE COMO ELES VOA-RAM ATÉ O CENTRO DA TERRA QUAN-DO EU TEN-TEI COLO-CAR MINHA ROUPA DE MERGULHO?
Hup!
SPROING
スポーンッ
...EU PASSO.
SIGH ...

POR QUE EU ME APAIXONEI POR UM CARA COMO ELE?
ACREDITE EM MIM, ISSO É ALGO QUE TODOS NÓS NOS PERGUNTAMOS.
O QUE É MAIS INCRÍVEL, É QUE APARENTEMENTE VOCÊ NÃO É A ÚNICA.
SIM ...
AINDA SIM, EU NÃO CONSIGO DEIXAR DE PENSAR QUE ELA ESTÁ ARMANDO ALGUMA COISA.
TUDO BEM PESSOAL! POR FAVOR SE APRONTEM PARA ENTRAR NA ÁGUA!
OH... OKAY!

DE TODO JEITO, EU VOU TER QUE TRA-BALHAR COM O QUE EU TENHO, NÃO É?
YUP.
SÓ TENHA A CERTEZA DE QUE NÃO SAIA NA ÁGUA.
EU QUIS DIZER MER-GULHANDO, NÃO MA-QUIAGEM!
Você que começou!
GLURBL

ゴポッ
BLUB
ゴポッ
GLUB
ゴポッ
BLRB
ザーン
WHOOSH
EI, AQUELA COISA QUE PASSOU POR NÓS...
VOCÊS TAMBÉM VIRAM?
AQUILO ERA O QUE EU ACHO QUE ERA?
UH-HUH.

TENHO CERTEZA QUE ERA UM TUBA-RÃO-BALEIA.
SEM CHANCE!
HOJE DEVE SER O DIA DE SORTE DE VOCÊS!
Nem mesmo eu consigo vê-los com tanta frequência.
WOOOO
EU DISSE PRA VO-CÊS QUE MEU CAR-MA É-
VAI SONHANDO.
PELO MENOS ME DEIXA TERMI-NAR!
O QUE FOI? VOCÊS VIRAM UM PEIXE RARO OU COISA ASSIM?
SUPER RARO!

TÁ MEIO LONGE, MAS EU ACHO QUE CONSEGUI TIRAR UMA FOTO.
SÉRIO ?
DEIXA EU VER!
WHOOOOA!
...
MAS QUE UNIDADE DE RESPEITO!
UM ESPÉCIME FASCINANTE...
VOCÊS ACHAM? NÃO PARECE TÃO GRANDE NA CÂMERA.
ELE NADOU MUITO RÁPIDO PRA EU PODER DAR ZOOM.

ISSO QUASE SU-PERA AQUELA MANTA QUE VIMOS EM PALAU.
AH É, AQUILO FOI DE-MAIS!
EU QUASE ENGASGUEI QUANDO ELA NADOU POR CIMA DE NÓS.
SIM AQUILO FOI DE TIRAR O FÔLEGO.
TIK ポチ
ポチ TIK
OBRIGADA.
PRIMEIRO UM TUBARÃO CAÇÃO-CORALINO DEPOIS UM TUBA-RÃO-BALEIA? MAS QUE MERGULHO FOI ESSE!
FAZ VOCÊ QUERER MER-GULHAR NA TEM-PORADA DO TUBA-RÃO-MARTELO NA PRÓXIMA NÃO FAZ?
OH! ÓTIMA IDEIA!
NOD コク
コク NOD

EU VOU ME TROCAR.
TÁ BOM.
TEM ESSE LUGAR BEM FAMOSO EM CHIBA CHAMADO DE MISTURA DE TUBARÕES...
EU OUVI QUE É COMO MERGULHAR NUM MAR DE TUBARÕES.
ISSO PARECE INCRÍVEL.
NÉ IORI? VAMOS LÁ QUALQUER DIA!
UM SEGUNDO. EU JÁ VOLTO.
SWIF
OH... OKAY.
IORI?
O QUE ELE-

Precisa de ajuda, Milady?
...
Mas que cavalheiro.

...ESSAS COISAS ACONTECEM.
?
COM LICENÇA. ESTAMOS PRONTOS PRA PAGAR.
TUDO BEM, SÓ UM SEGUNDO.
VOCÊS VÃO PAGAR JUNTOS OU SEPARADOS?
SEPARADO.

AQUI KITA-HARA.
FLAP
ピラッ
O QUE?
...
PAGUE PRA MIM. ♫
POR QUE EU DE-VERIA?
POR QUE NÃO? O QUE É PAGAR PRA MAIS UMA PESSOA?
FLAP
ぴらっ
FLAP
ぴらっ
FÁCIL PRA VOCÊ FALAR.
AH NÃO SE PREOCU-PE CHISA. DEIXA COMIGO.
...
CER-TEZA?
...
SIM, ESSA É POR MINHA CONTA.
TÁ BOM, OBRI-GADA.
HEY!

NÃO GASTE TODO O MEU DINHEIRO!
MEU DINHEIRO!
Que merda você tá falando?!
GASP
ESPERA. VOCÊ NÃO DISSE ALGO SOBRE UM HOTEL LUXUOSO DE MANHÃ?
FWIP くるり
...EU NÃO SEI DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO.
ERG げっ
NÃO ME DIGA QUE VOCÊ SÓ ESTÁ AQUI PARA VAGABUNDEAR AS MINHAS CUSTAS...
EU MAL POSSO ESPERAR PARA CHEGARMOS AO HOTEL! ♫
FWIP くるり
NÃO MUDE DE ASSUNTO!
ENCARA じーっ
DROGA... ELE TÁ SACANDO A MINHA...
EI, KITAHARA.
SIM, O QUE FOI?
PEGA ぎゅっ

T/L: Pra quem não é uma pessoa de cultura e não entendeu o "booba", só dá uma pesquisada aí no google "Booba gif", é o gif do pep.

Sakabito (cervejeiro dos deuses)

FIDG
もじ
もじ
FIDG
ESPIA
チラ
ESPIA
チラ
VOCÊS FIQUEM JUNTOS. EU VOU PARA UMA MESA COM A SAKURAKO.
ビュンッ
NYOOM
MAS QUE CAVALHEI-RO!
SUSSURRA
ボソ
VIRGENS SÃO TÃO SIMPLES...
VOCÊ DISSE ALGUMA COISA?
HM? NÃO.
MAS QUE IDIOTA!
BAM
ドンッ

EU NUNCA VI ELE AGIR DE FORMA TÃO DESPREZÍVEL ANTES!
SE ACALME, PERUA.
VOCÊ SABIA DESDE O INÍCIO QUE ELE ERA UM LIXO.
TALVEZ, MAS AINDA SIM...
EU SÓ QUERIA FALAR SOBRE OS TUBARÕES...
TE ENTENDO. ISSO NÃO É ALGO QUE VOCÊ VÊ TODO DIA.
NÃO É SÓ ISSO, EU ACHO.
HM?

O QUE VOCÊ QUER DIZER?
IORI SABE COMO É...
...SE SENTIR EXCLUÍDO QUANDO OUTRAS PESSOAS FICAM ANIMADAS COM O MERGULHO.
VOCÊ SE PREOCUPOU COMIGO PORQUE EU FIQUEI DE FORA, NÃO É?
VAMOS PARA OKINAWA!

ENTÃO, ONDE TEM ANÊMONAS MARINHAS, VO GERALMEN ENCONT PEIXE LHACO POR PE
AH LEGAL.
NÉ IORI? VAMOS LÁ QUALQUER DIA!
ENTÃO É POR ISSO QUE ELE CONTINUOU FALANDO COM ELA NO BARCO. PARA QUE ELA NÃO SE SINTA SOZINHA.
BOM, EU IMAGINO QUE ELE TEVE OUTROS MOTIVOS TAMBÉM, MAS SIM...
Hmm. 81/100...
JIGGLE
COM CERTEZA.
...
O QUE FOI?
EU ME SINTO MEIO CULPADA AGORA...
POR QUÊ?

NÃO É CULPA SUA QUE ELA DECIDIU APARECER.
Ela nem foi-con-vidada.
AH NÃO, DIGO, ISSO TAMBÉM, MAS...
O QUE, POR QUE VOCÊ ESTAVA ERRADA SOBRE O KITAHARA?
MHM.
TODO ESSE TEMPO,
PEGA
ぎゅっ
EU SÓ ESTIVE VIGIANDO ELE COMO UMA ÁGUIA.

PRA ALGUÉM QUE EU SUPOSTAMENTE GOSTO, ACHO QUE NÃO TENHO MUITA FÉ NELE HEIN?
NÃO POSSO DIZER QUE ESTOU SURPRESO.
DO JEITO QUE ELE ESTÁ AGINDO, ATÉ EU SUSPEITARIA DELE.
BOM, VOCÊ NÃO GOSTA DELE COMO EU GOSTO, KOHEI.
EU DEVERIA TER NOTADO.
AINDA ACHO QUE VOCÊ ESTÁ PEDINDO DEMAIS.

COMO É O NEGÓCIO, QUEM GOSTA DE QUEM AGORA?!

...
OBRIGADA POR SE INTROMETER DE NOVO.
DE NADA. ESPERO QUE VOCÊ TENHA DORMIDO BEM.
NÃO ME DIGA QUE A AINA GOSTA DO...
OOH. CHO PEGAR UM POUQUINHO DISSO, KOHEI.
TIRA A MÃO.
vai pegar o seu.
HM? O QUE FOI CHISA?
NADA ...

CAPÍTULO 69: DOIS PARA VOLTAR!

Grand Blue Dreaming

STORY: KENJI INOUE
ART: KIMITAKE YOSHIOKA

ENTÃO, QUAL É O PLANO DE HOJE?
ACHO QUE O NOSSO VOO SAI AS CINCO.
ESPERA, SÉRIO?!
QUANDO SAI O SEU AVIÃO?
EU VOU PEGAR O ÚLTIMO DO DIA...
VOCÊ VAI FICAR AQUI PRATICAMENTE O DIA TODO ENTÃO.
POR QUE VOCÊ RESERVOU TÃO TARDE ASSIM?
BOM, CONHECENDO O KITAHARA...
QUE SE FODA TUDO! VAMOS FICAR E BEBER ATÉ O ÚLTIMO MINUTO!
MANTENHA O AWAMORI VINDO!
AWA MORI
...EU PENSEI QUE ELE FOSSE FAZER ALGO ESTÚPIDO COMO ISSO.
VOCÊ TEM MUITO O QUE APRENDER.
HEH.

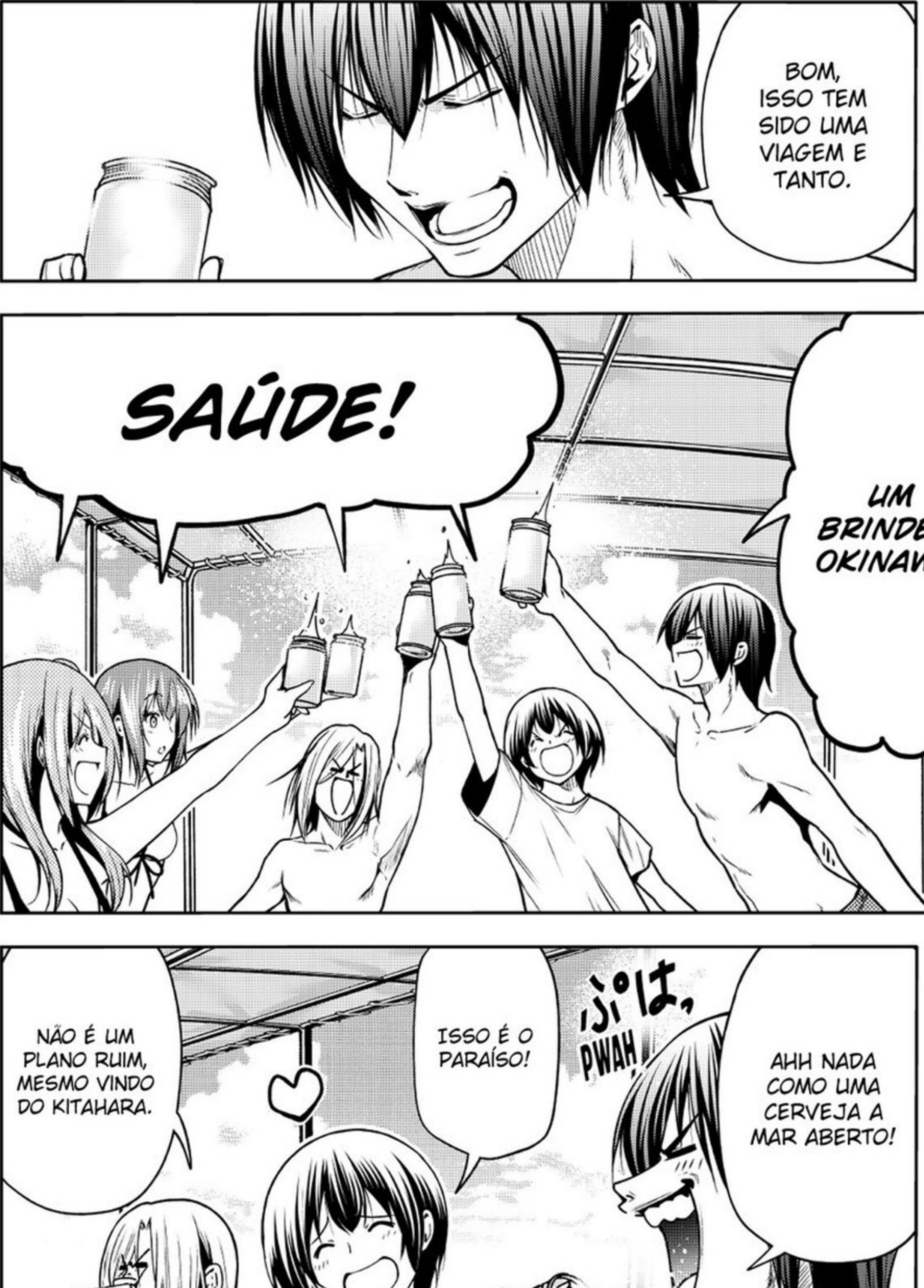
CONTINUE TRAZENDO O SPIRYTUS!
SIM, SE VOLTARMOS MAIS CEDO, É SÓ FICARMOS VIRADOS NA CACHAÇA COM OS RAPAZES.
ESSA É A VERDADEIRA FORMA DO KITAHARA.
DEUS, ELE É AINDA PIOR DO QUE EU PENSEI.
ゴゴゴゴ
GRRR
E VOCÊS DOIS?
NA VERDADE, ACONTECEU DE ESTARMOS NO MESMO VOO!
QUE BOM QUE FIZE-MOS NOSSO DEVER DE CA-
KRGH!

EU SEI COMO PODEMOS PASSAR O TEMPO.
DEIXA EU ADIVINHAR, MERGULHANDO?
NA VERDADE NÃO É UMA BOA IDEIA MERGULHAR ANTES DE UM VOO.
EU ACHEI ES-SE LUGARZINHO BEM LEGAL SABE...
LUGARZINHO LEGAL?
O QUE, PRA ESPIAR AS GAROTAS?
SE FOR UM BORDEL CONTE COMIGO.
EU APOSTO QUE É SEX SHOP.
NOSSA, TENHAM UM POUCO DE FÉ EM MIM POR FAVOR?!
ENFIM, VAMOS DAR UM PULO LÁ DEPOIS DE DEVOLVER OS CARROS ALUGADOS.
?

WOW! MESMO NO RASO A ÁGUA É LINDA!
NÃO TEM COMO NÃO AMAR O ES-PLENDOR DE OKINAWA.
E É MAIS FÁCIL DE TIRAR FOTOS.
AINDA SIM, POR TODO AQUELE HYPE ISSO FOI MEIO DECEPCI-ONANTE.
VER-DADE.
TSK TSK TSK
チッチッチッ
SÓ ESPEREM ATÉ O ALMOÇO.
SORRI
??

ド
DA
ンッ
DUM
TA-DA! CHURRASCO FLUTUANTE, BABY!
OOH!

ISSO É MUITO LEGAL!
EU NÃO SABIA QUE EXISTIA ALGO ASSIM!
BEM SURREAL MESMO.
IMAGINEI QUE ISSO SERIA BEM A SUA PRAIA, CHISA.
TÁ APROVADO!
FWIP
ACHO QUE O ÚNICO LADO NEGATIVO É QUE VOCÊ NÃO PODE BEBER SE ESTIVER PLANEJANDO MERGULHAR DEPOIS.
AH, TUDO BEM.
ACHO QUE PREENCHEMOS NOSSA COTA DE OCEANO POR AGORA.
COMO VOCÊ PODERIA NÃO BEBER NESSA SITUAÇÃO?
SIM, EU NÃO ACHO QUE EU CONSIGA RESISTIR.
E VOCÊ, CHISA?
BOM, VENDO COMO O IORI ARRUMOU TUDO ASSIM...
...ACHO QUE VOU BEBER UMA LATA OU DUAS.
É ISSO AÍ!


BOM, ISSO TEM SIDO UMA VIAGEM E TANTO.
UM BRINDE A OKINAWA!
SAÚDE!
ぷは、
PWAH
AHH NADA COMO UMA CERVEJA A MAR ABERTO!
ISSO É O PARAÍSO!
NÃO É UM PLANO RUIM, MESMO VINDO DO KITAHARA.

ACHO QUE É VERDADE O QUE DIZEM, O DINHEIRO FAZ O HOMEM.
SÓ PRA VOCÊ SABER, NÓS VAMOS DIVIDIR A CONTA.
AH VOCÊ...
MAS VOCÊ VAI PAGAR PRA ELA NÃO VAI?
HM?
BOM, SIM. ELA É A NAMORADA DELE.
...TECNI-CAMENTE.
FAZ SEN-TIDO QUE EU PAGUE PRA ELA.
HMM.
SEJA HONESTA, POR QUE VOCÊ GOSTA DESSA... COISA MESMO?
HEY.
ERK
UHH...
ピーンッ
DING

APOSTO QUE PELA MESMA RAZÃO QUE VOCÊ.
ESPERTA...
AH É?
QUER DIVIDIR ELE ENTÃO?
VOCÊ QUER DIZER PELA METADE?
EI, ISSO NÃO É ENGRAÇADO!
NORMALMENTE VOCÊ SEPARARIA POR DIAS OU COISA ASSIM.
NÃO... NORMALMENTE VOCÊ NÃO DIVIDIRIA E PONTO.
A PROPÓSITO, ACHO QUE A CARNE ESTÁ PRONTA.
UH-OH ESSA FOI POR POUCO.
VOCÊ SE IMPORTA MAIS COM A CARNE DO QUE COMIGO?
VOCÊ AINDA PERGUNTA?

はむぅっ
AHM
NOM
はむ
はむ
NOM
グビ
GLUG
グビ
GLUG
グビ
GLUG
PHAHHH!

CARA, EU ESTOU CHEIO.
ISSO FOI ÓTIMO.
O QUE DEVEMOS FAZER ATÉ A HORA DE PEGAR O AVIÃO?
VAMOS APROVEITAR E PEGAR UMAS LEMBRANCI-NHAS PRO PESSOAL.
BOA IDEIA.
OKAY. QUE TAL IRMOS AS COMPRAS JUNTOS ENTÃO? QUANTO MAIS MELHOR.
TSK
LÁ VAI ELA DE NOVO.
CERTEZA QUE VOCÊS NÃO QUEREM UM TEMPO SOZINHOS?
TUDO BEM PRA MIM.
...FIQUEM A VON-TADE.
AH, ISSO ME LEMBRA.
HM?
O QUE FOI?

O QUE VOCÊ DISSE PRA NANAKA-SAN ANTES DE VIR PRA CÁ?
GULP
EU NÃO DEI OS DETALHES OU COISA ASSIM.
...
EU SÓ DISSE QUE EU ESTAVA INDO NUMA VIAGEM DE MERGULHO.
Huh...
E VOCÊ CHISA?
CHISA?
UHH ...
EU DISSE PRA ELA QUE EU IA FICAR NA CASA DE UMA AMIGA...
ESPERA, ENTÃO VOCÊ MENTIU PRA ELA?!

POR QUE VOCÊ FARIA ISSO?
EU NÃO SEI! ACHO QUE EU...
...ME SENTI CULPADA.
CULPADA? PELO O QUE?
VOCÊ TINHA ALGO **INDECENTE** PLANEJADO?
ニヤ～リ
SNEER
EU ESPERO QUE VOCÊ QUEBRE SEUS DEDOS 30 VEZES.
EU NÃO POSSO ASSAR CARNE COM DEDOS DE PRESUNTO, CHISA.
O QUE TEM DE MAIS EM IR NUMA VIAGEM COM SEU NAMORADO?
Você está na faculdade não está?
SIM, MAS...

HM... BOA PERGUNTA.
Uma viagem? Só vocês dois?
Ah, sério?
ACHO QUE O MODO DE SOBREVIVÊNCIA FOI LIGADO...
ESPERA! ISSO NÃO QUER DIZER QUE EU VOU ESTAR FERRADO QUANDO EU VOLTAR?
TALVEZ.
TEM UMA BOA CHANCE DE QUE ELA VÁ SUPEITAR DE ALGUMA COISA.
O QUE VOCÊ QUER DIZER?
VOCÊ NÃO PRECISA SE PREOCUPAR.
MESMO SENDO MINHA CULPA?
FWIP
くるり
EU NÃO ACREDITO QUE A CHISA MENTIU PARA A IRMÃ DELA.

ELA NÃO TERIA ESCONDIDO ALGO ASSIM ANTES...

QUE BOM QUE O HOTEL GUARDOU NOSSAS MALAS PRA NÓS.
SIM.
OKAY, VAMOS CHECAR ALGUMAS LOJAS.
CLARO.
O QUE DEVÍAMOS LEVAR PARA OS RAPAZES?
É DIFÍCIL DIZER, JÁ QUE VIEMOS JUNTOS NA ÚLTIMA VEZ.
VOCÊ VAI SE VIRAR SOZINHA NÉ?
...
NÃO SEJA ESTÚPIDO.
Eu vou com você, duh.
VOCÊ QUER TANTO ASSIM SE LIVRAR DE MIM?
NÃO, NÃO É ISSO.

SÓ PENSEI QUE TINHA ALGUM LUGAR QUE VOCÊ QUEIRA IR.
きゅるん
KYUTEE
TUDO O QUE EU QUERO É PASSAR UM TEMPO COM **VOCÊ** KITAHARA.
...VOCÊ REALMENTE PRECISA MELHORAR NA SUA ATUAÇÃO.
TUDO BEM, VAMOS TENTAR FICAR NA LINHA DE BEBIDAS E LANCHES ENTÃO.
O'KAAAY!
Red Coral Grouper
北海王朝
Bargain!
2 FOR
2400
NO SEA NO LIFE

ACHO QUE JÁ DEU.
SIM.
NO FIM, SEMPRE PEGAMOS ÁLCOOL.
QUE PRESENTE SERIA MELHOR PARA UM BANDO DE ALCOÓLATRAS?
FINALMENTE ACABOU?
YUP.
ÓTIMO.
AGORA NÓS PODEMOS TER UM ENCONTRO. ♫
DESDE QUANDO NÓS-
TRRRR
HM?
ALÔ?
ALÔ EU FALO COM O KITAHARA-SAMA?

EU SOU UM REPRE-SENTANTE DA A.N.A.L. VOCÊ TEM UM MOMENTO?
CLARO, O QUE FOI?
SNEAK
DEVIDO A UMA FALHA DA NOSSA PARTE, SINTO LHE DIZER QUE O SEU VOO FOI RESERVADO MESMO NÃO HAVENDO VAGAS.
SE VOCÊ ESTIVER DIS-POSTO A TROCAR O VOO PARA UM MAIS TARDE, NÓS GOSTARÍAMOS DE TE OFERECER UM BRINDE DE 10,000 YEN PELA INCON-VENIÊNCIA.
MMM...
OLHA
Problemas?
SERIA MEIO MERDA DEIXAR ELA IR SOZINHA PRA CASA...

SINTO MUITO, MAS-
HEY!
CLARO! VÁ EM FRENTE E MUDE PARA O ÚLTIMO VOO POR FAVOR.
O QUE? EU NÃO MEREÇO TER VOCÊ PRA MIM POR ALGUM TEMPO?
O QUÃO EGOÍSTA VOCÊ PODE SER...
LEER
AH... TÁ BOM.
VOCÊ OUVIU. DESCULPE, CHISA.
Eu vou chegar em casa umas três horas depois de você.
TUDO BEM. NÃO SE IMPORTE COMIGO.
MAS QUE DIABOS IORI!
O QUE?
BYOOM
SKRF
SE VOCÊ AO MENOS PENSAR EM IR PARA VOCÊ SABE ONDE ENQUANTO A CHISA NÃO ESTIVER POR PERTO...

EU VOU TE DEDURAR PARA A NANAKA-SAN, ENTENDEU?
EU JURO POR TODOS OS DEUSES DOS CÉUS E DA TERRA, QUE TAIS ATOS PROFANOS NÃO VERÃO A LUZ DO DIA.
VOCÊS NÃO DEVERIAM IR PARA O AEROPORTO?
AH, É MESMO.
TEMOS O TEMPO EXATO DE VOLTAR PELAS NOSSAS MALAS.
ぎゅーっ
SQUEE
EU SÓ VOU PEGAR EMPRESTADO O SEU NAMORADO POR ALGUMAS HORAS. ♫

FIQUE A VONTADE.
LEMBRE-SE DO QUE EU DISSE OKAY?!
Eu falei sério!
BOM, VAMOS INDO ENTÃO?
PRA ONDE?
Ah!
NÃO ME DIGA QUE, PRA UM MOTEL?
NÃO, SUA BOBA.
NÓS AINDA NÃO FOMOS PRA ONDE VOCÊ QUERIA IR, NÃO É?
HM?

ドー
DA
DUM
ンッ
キラ
TWINKLE
キラ
TWINKLE
ドーンッ
BUM
OLHA SÓ TODAS ESSAS BOLSAS DE MARCA!

VOCÊ NÃO SABIA SOBRE ESSE LUGAR?
BOM, OKINAWA SÓ É FAMOSA POR PRAIAS E COISAS ASSIM.
EU OUVI QUE MUITAS PESSOAS VÊM AQUI POR CAUSA DAS COMPRAS LIVRES DE TAXAS.
HUM, EU NÃO TINHA IDEIA.
VOCÊ É MAIS ATENCIOSO DO QUE EU PENSEI, KITAHARA.
Tenho que admitir.
NOSSA, OBRIGADO.
SEM PROBLEMAS. NÓS TEMOS TEMPO PRA GASTAR MESMO.
ALGUMA LOJA QUE VOCÊ QUEIRA IR EM PARTICULAR?
NOPE.

LEGAL, ENTÃO EU VOU ESCOLHER UMA E-
EU VOU EM TODAS ELAS!
VIRA
SÉRIO...?
UH-HUM.
SORRI
LEGAL, ENTÃO EU VOU ESPERAR NUM BAR EM PÉ, ENTÃO...
GAGH!
SKRF
VAMOS AS COMPRAS!

EU ADORARIA TER UMA DESSAS.
É, ELAS SÃO BONITAS, EU ACHO...
MAS VALE A PENA PERDER UM RIM POR UMA DESSAS?
QUEM DISSE AL-GO SOBRE VENDER ÓRGÃOS?
O QUE VOCÊ ACHA? ESSA BOL-SA NÃO É SUPER EU?
HMM.

POR QUE NÃO? EU DIRIA QUE VOCÊ É ESTILOSA O BASTANTE PRA FICAR BEM COM ELA.
INCRÉDULA
きょとん
O QUE?
EU NÃO ACHEI QUE VOCÊ IA ME DAR UMA RESPOSTA DIRETA.
EI, EU SOU UM CARA HONESTO.
EU SÓ NUNCA FAÇO ESSE TIPO DE COISA COM AS OUTRAS, SABE?
あいつら
AS OUTRAS
MRR
ムッ
EU ESTOU DIMINUINDO PONTOS DE VOCÊ POR FALAR DE OUTRAS GAROTAS.
FOI MAL.
SE QUISER ME COMPENSAR.... HEIN?
NAH, ESTOU DE BOA.
IDIOTA.

じゃん BAM
じゃん BAM
じゃん BAM
QUAL VISUAL VOCÊ MAIS GOSTOU?
HM, É DIFÍCIL ESCOLHER SÓ UM.
Você está linda senhorita!
NÃO FICO PELADO A UM BOM TEMPO, ENTÃO ESTOU MAIS PRA USAR NADA.
Se importa de se despir rapidinho?
PODE NÃO SER TARADO ASSIM ESTANDO COM UMA CARA SÉRIA POR FAVOR?
O QUE HÁ DE ERRADO COM ESSE CASAL?

ENQUANTO ESTAMOS AQUI, EU VOU TE DAR UM NOVO VISUAL TAMBÉM.
ズル ARRASTA
ズル ARRASTA
H-HEY!
どん DUM
HMM.
O QUE?
SATIS-FEITA?
EI NÃO BAGUNCE O SEU CABELO!
POR QUE NÃO?

POR QUE EU AINDA QUERO TESTAR OUTROS VISUAIS COM ELE, DUH.
Olha...
EU ACHEI QUE ESTÁVAMOS COMPRANDO COISAS PRA VOCÊ.
TANTO FAZ.
É DIVERTIDO VER AS PESSOAS USAREM ROUPAS QUE ELAS NOR-MALMENTE NÃO USARIAM.
SE VOCÊ DIZ.
É ISSO MESMO, AGORA VAMOS LÁ!

AH! ISSO FOI INCRÍVEL.
FICO FELIZ EM OUVIR ISSO.
EU PODERIA CONTINUAR POR HORAS, MAS... É ISSO.
ME POUPE.
Posso largar esse penteado agora?
ESPERA, NÓS NEM TEMOS TEMPO DE JANTAR AGORA!
AH, LIDE COM ISSO.
Fique feliz de eu ter ido num encontro com você.
ESQUECE. VAMOS PEGAR NOSSAS COISAS E IR PARA O AEROPORTO.
TÁ BOM.
VREEEE
キイイイ
ROLL
ゴロ
ROLL
ゴロ
プアーン
BRAHN
Zzz
Zzz

Exit
ENFIM EM CASA... BOM, QUASE.
A COISA MAIS CHATA FOI VIR DO AEROPORTO ATÉ AQUI.
JR
QUANDO É O ÚLTIMO TREM PARA A ESTAÇÃO MAIS PRÓXIMA?
EU SÓ VOU PEGAR UM TÁXI PRA CASA. ESTOU ACABADA.
SAQUEI.
BOM, ATÉ MAIS.
ESPERA AÍ!
SKRF
SEJA UM CAVALHEIRO E ME FAÇA COMPANHIA ATÉ EU IR PRA CASA.
HM?

NÓS AINDA NÃO JANTAMOS, LEMBRA?
SINTO DIZER QUE JÁ ESTAMOS FECHANDO.
酒
ESTAMOS CHEIOS NO MOMENTO.
大
DESCULPE. NÃO SERVIMOS MEMBROS DO CLUBE DE MERGULHO.

QUE MERDA. ONDE DIABOS UM CARA DEVERIA COMER NESSA CIDADE?
AQUELE ÚLTIMO FOI 100% SUA CULPA.
UGH, E EU AQUI PENSANDO QUE IA FAZER VOCÊ ME PAGAR UM JANTAR CARO.
SAI DESSA.
E, BEBER NA BEIRA DO MAR ASSIM TEM SEU CHARME.
WRSHH
NÃO É MUITO COMPARADO A OKINAWA.
BOM, UM BRINDE A ISSO.
TUNK
UM BRINDE.

SABE, JÁ FAZ UM TEMPO DESDE QUE EU TOMEI UMA CERVE- JA AO AR LIVRE COM VOCÊ.
...ISSO ME TRAZ MÁS LEMBRAN- ÇAS.
MÁS LEMBRAN- ÇAS?
IDIO- TA...

AH, AQUELA VEZ?
EU JURO, VOCÊ SÓ PERCEBE RÁPIDO AS COISAS QUANDO É CONVENIENTE PRA VOCÊ.
SEJAMOS FRANCOS, VOCÊ E O OTOYA-KUN NUNCA DARIAM CERTO.
VOCÊ ESTÁ TENTANDO DIZER QUE EU NÃO SOU BOA O BASTANTE PRA ELE?
KRGH
...DEIXA EU TERMINAR.
QUERO DIZER, EU NÃO POSSO DIZER QUE VOCÊS DOIS SÃO EXATAMENTE COMPATÍVEIS.
OLHA QUEM FALA, BABACA.
MAS TEM UMA COISA QUE ACABOU COM TUDO DESDE O COMEÇO.

VOCÊ ESTAVA FINGINDO SER ALGUÉM QUE NÃO É.
...
...ACHO QUE SIM.
NÃO ME ENTENDA MAL, EU SEI COMO VOCÊ SE SENTE.
VOCÊ TALVEZ TERIA UMA CHANCE SE O OTOYA-KUN FOSSE UM POUCO MAIS BABACA.
VOCÊ ESTÁ COMPRANDO BRIGA COMO LEMBRANÇA OU COISA ASSIM?
Se quiser vim, cai dentro cara.
BMP
こつん
FELIZMENTE MEUS GOSTOS MUDARAM DES-DE ENTÃO.

ニヤァァ
SORRI
O QUE HÁ COM ESSA CARA?
AH É QUE EU FINALMENTE PERCEBI O PORQUÊ VOCÊ ESTÁ TÃO GRUDENTA ASSIM.
É?
O QUE VOCÊ QUER DIZER?
PARECE QUE AS PEÇAS FINALMENTE SE ENCAIXARAM.
VOCÊ DESCOBRIU QUE EU GANHEI NA LOTERIA NÃO É?
TREME
EU... EU NÃO TENHO IDEIA DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO.
KEK KEK KEK
ケケケ
NEM TENTE BANCAR A IDIOTA.

AQUELES MERDINHAS VINDO COM VOCÊ FOI O ÚLTIMO PREGO NO CAIXÃO.
OS MERDINHAS
AQUELES INÚTEIS SACOS DE BOSTA!
BOM, NÃO QUE TER SIDO DESCOBERTA MUDE ALGUMA COISA.
TENHO QUE DIZER, EU MEIO QUE ADMIRO A SUA CORAGEM.
A maioria das interesseiras desistem quando são descobertas.
SÓ PRA SABER, VOCÊ SABE QUE EU SÓ GANHEI 300K?
...O QUE?
SÉRIO?
YUP.
EM DÓLAR?
YEN*.

VOCÊ TÁ ME ZOANDO?!
ZABOOSH
NORMALMENTE QUANDO AS PESSOAS GANHAM NA LOTERIA, ELAS GANHAM MILHÕES!
NÃO OLHE PRA MIM.
É sua culpa por assumir isso.
SIGH
MAS QUE DE-SASTRE ...
DESCULPE POR TE DECEP-CIONAR.
POR QUE DIABOS EU FIZ TUDO ISSO PRA ME CONFESSAR PRA VOCÊ?
BEM FEITO.
ESPERO QUE ISSO TE FAÇA LARGAR DE MIM E-
RSTL

MAS EU AINDA GOSTO DE VOCÊ.

QUE?

POR QUE VOCÊ DEIXOU ELES SO-ZINHOS?
QUER DIZER POR QUE EU NÃO MUDEI O MEU VOO TAMBÉM?
ISSO.
VOCÊ TALVEZ TENHA DADO A ABERTURA QUE ELA PRECISAVA.
TALVEZ, MAS...
...EU NÃO PUDE FAZER NADA, JÁ QUE EU DESCO-BRI COMO ELA SE SENTE DE VERDADE.
VOCÊ SABIA QUE ELA NÃO ESTAVA SÉRIA SOBRE ELE DESDE O COMEÇO.
NÃO É ISSO.

PONTOS POSITIVOS DO KITA-HARA?
...O QUANTO ELE SE IMPORTA COM AS PESSOAS QUE SÃO GENUÍNAS COM ELE?
ISSO ME FEZ PERCEBER QUE ELA REALMENTE GOSTA DELE.
ENTEN-DO.
コトッ
TNK

VOCÊ ESTÁ ZUANDO?
PARECE QUE EU ESTOU?
...NÃO
ATÉ MESMO EU POSSO DIZER QUANDO ALGUÉM ESTÁ FALANDO SÉRIO.
EU REALMENTE ESPERO QUE VOCÊ POSSA.

ATÉ UM BÊBADO IDIOTA COMO VOCÊ PODE ENTENDER UMA DICA.
OUCH.
ENTÃO? QUAL SUA RESPOSTA?
MMM...
VOCÊ MEIO QUE ME DEIXOU NUM BECO SEM SAÍDA AQUI.
E A PROPÓSITO...
EU SEI QUE AQUELA GAROTA DO MERGULHO NÃO É SUA NAMORADA.
JOLT
ERG!
O QUE TE FAZ DIZER ISSO?
POR FAVOR. EU SEMPRE PENSEI QUE TINHA ALGUMA COISA ERRADA.

NENHUM DOS SEUS AMIGOS ACHA QUE VOCÊS AGEM COMO UM CASAL, E VOCÊ MAL SENTE ALGUMA COISA QUANDO EU TE PROVOCO.
E PARA UM CASAL... ELES NUNCA AGEM COMO UM, NÃO É?
trair, errado.
CERTEZA QUE VOCÊS NÃO QUEREM UM TEMPO JUNTOS?
TUDO BEM PRA MIM.
...FIQUEM A VONTADE.
OOF...
E MESMO QUE ELA FOSSE SUA NAMORADA, ISSO AINDA NÃO IA ME IMPEDIR.
VOCÊ REALMENTE TEM CULHÕES, ISSO NÃO POSSO NEGAR.
PARE DE ENROLAR E ME RESPONDA.
KRF

ふーっ
HFFFF

EU-
NA VERDADE, SEGURE ESSE PENSAMENTO.
O QUE FOI?
SÓ PRA VOCÊ SABER...

EU NÃO VOU DEIXAR UM PANACA COMO VOCÊ ME DISPENSAR, ENTENDEU? NÃO VAI ACONTECER.
HM?
ぐに POKE
ぐに POKE
ENTÃO A ÚNICA COISA QUE EU QUERO OUVIR DE VOCÊ É OU UM "SIM", OU "EU PRECISO DE UM TEMPO PRA PENSAR."
APENAS SAIBA QUE SE VOCÊ ME FIZER ESPERAR, EU VOU ATRÁS DE QUALQUER OUTRO CARA QUE EU QUISER. SEM DÓ NEM PIEDADE.

Haha...
DÁ UM TEMPO.
EM OUTRAS PALAVRAS, VOCÊ QUER ME MANTER COMO UM RESERVA?
YEP. ATÉ VOCÊ VIRAR HOMEM E DIZER SIM,
OU ATÉ EU ME APAIXONAR POR OUTRO CARA. FIM DA HISTÓRIA.
OKAY.
ENTÃO ME DÊ UM TEMPO PRA PENSAR, TÁ BOM?
...TÁ BOM.
トッ
TUP
MAS É MELHOR VOCÊ SE PREPARAR.
JAB
POR QUE ISSO?

EU POSSO SER BEM AGRESSIVA QUANDO QUERO!

Grand Blue
ガチャッ
CHAKH
ぼー
DAZE
AINA GOSTA DO IORI HEIN...
BEM-VINDA DE VOLTA CHISA-CHAN.
OI, VOLTEI.
AH, O IORI ACABOU MUDANDO O VOO DELE, ENTÃO ELE VAI VOLTAR MAIS TARDE.
ホゲー
DUHH
OH! OKAY.
パタン
OKTNK

ELA NÃO DISSE QUE IA FICAR NA CASA DE UMA AMIGA...?
KRCHK

ぐらんぶる本編
&
てんぷる番外編
good!アフタヌーンにて
同時掲載！

Kindle Otaku

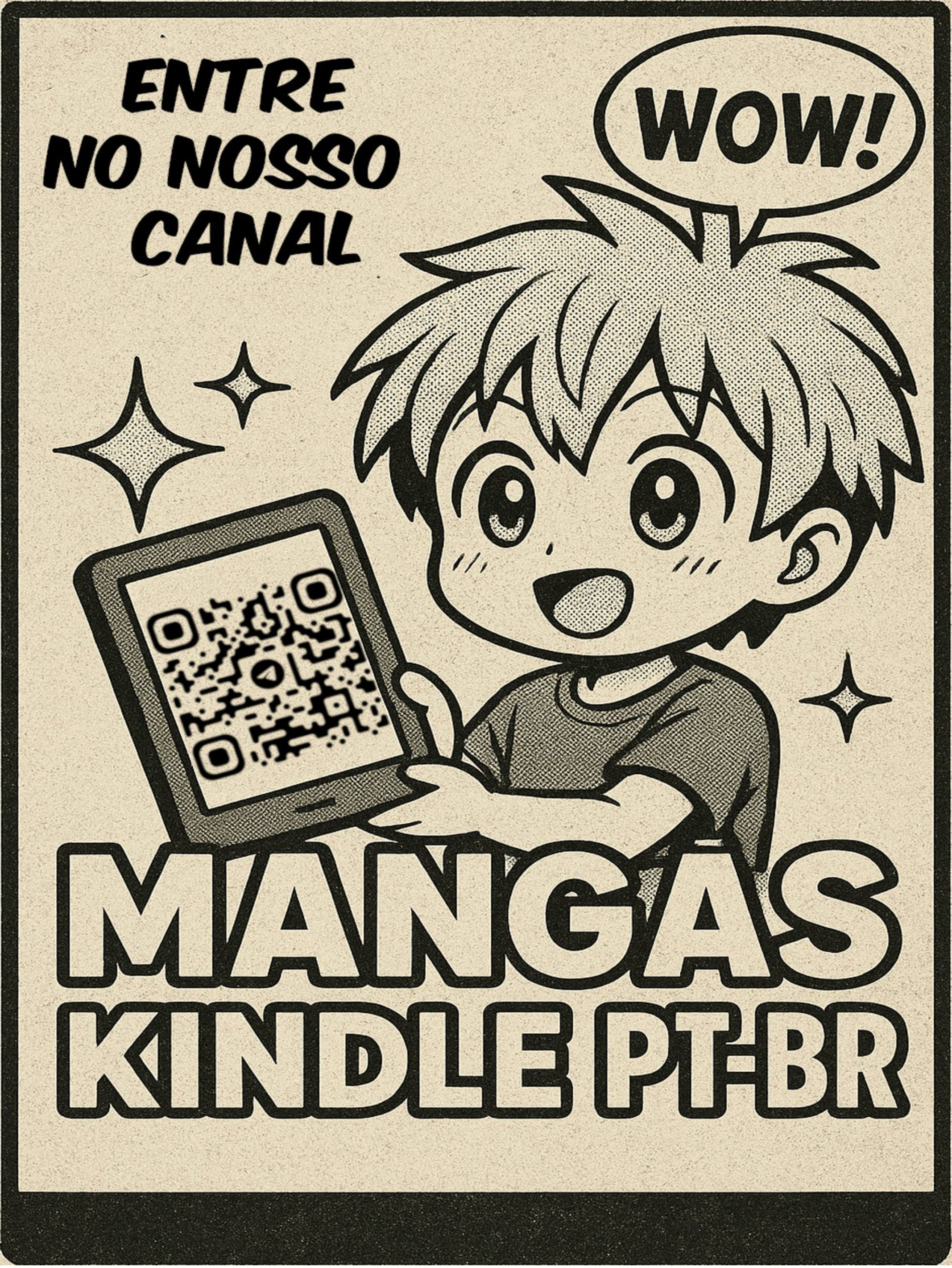
Pra quem e fã de ler mangá

VISITEM

KINDLEOTAKU.BLOGSPOT.COM

PIX

Olá, para quem go
mangá assim como
desejam apoiar nos
dar aquela força, já que
nosso blog não e monetizado
você pode contribuir via Pix
com qualquer quantia.


ENTRE
NO NOSSO
CANAL
WOW!
MANGAS
KINDLE PT-BR